2025/2153

23.10.2025

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2025/2153,

22. oktoober 2025,

millega kehtestatakse Hiina Rahvavabariigist pärit peata kruvide impordi suhtes lõplik dumpinguvastane tollimaks ja nõutakse lõplikult sisse selle impordi suhtes kehtestatud ajutine tollimaks ning nõutakse sisse lõplik dumpinguvastane tollimaks Hiina Rahvavabariigist pärit peata kruvide registreeritud impordilt

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 8. juuni 2016. aasta määrust (EL) 2016/1036 kaitse kohta dumpinguhinnaga impordi eest riikidest, mis ei ole Euroopa Liidu liikmed ([1]) (edaspidi „alusmäärus“), eriti selle artikli 9 lõiget 4,

ning arvestades järgmist:

1. MENETLUS

1.1. Algatamine

(1) 17. oktoobril 2024 algatas Euroopa Komisjon (edaspidi „komisjon“) alusmääruse artikli 5 alusel dumpinguvastase uurimise Hiina Rahvavabariigist (edaspidi „Hiina“) pärit peata kruvide (edaspidi „kruvid“) impordi suhtes. Komisjon avaldas menetluse algatamise teate ([2]) (edaspidi „algatamisteade“) *Euroopa Liidu Teatajas*.

(2) Komisjon algatas uurimise kaebuse alusel, mille esitas 2. septembril 2024 Euroopa Tööstuslike Kinnitusdetailide Instituut (edaspidi „kaebuse esitaja“ või „EIFI“). Kaebus esitati liidu peata kruvide tootmisharu nimel alusmääruse artikli 5 lõike 4 tähenduses. Kaebuses esitati dumpingu ja sellest tulenenud olulise kahju kohta tõendid, mida peeti uurimise algatamise jaoks piisavaks.

1.2. Registreerimine

(3) Komisjon kehtestas asjaomase toote impordi suhtes registreerimisnõude komisjoni rakendusmäärusega (EL) 2025/141 ([3]) (edaspidi „registreerimismäärus“).

1.3. Ajutised meetmed

(4) Kooskõlas alusmääruse artikliga 19a esitas komisjon 19. mail 2025 huvitatud isikutele kavandatud tollimaksude kokkuvõtte ning üksikasjad, millest lähtutakse dumpingumarginaalide ja liidu tootmisharule tekitatud kahju kõrvaldamiseks piisavate marginaalide arvutamisel. Huvitatud isikutele anti kolm tööpäeva aega esitada märkusi arvutuste täpsuse kohta. Arvutuste täpsuse kohta märkusi ei esitatud.

(5) Komisjon kehtestas 16. juunil 2025 komisjoni rakendusmäärusega (EL) 2025/1189 ([4]) Hiina Rahvavabariigist pärit peata kruvide impordi suhtes ajutised dumpinguvastased tollimaksud (edaspidi „ajutine määrus“).

([1]) ELT L 176, 30.6.2016, lk 21, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1036/oj.
([2]) ELT C, C/2024/6209, 17.10.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/6209/oj.
([3]) Komisjoni 29. jaanuari 2025. aasta rakendusmäärus (EL) 2025/141, millega kehtestatakse Hiina Rahvavabariigist pärit peata kruvide impordi registreerimise nõue (ELT L, 2025/141, 30.1.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2025/141/oj).
([4]) Komisjoni 13. juuni 2025. aasta rakendusmäärus (EL) 2025/1189, millega kehtestatakse ajutised dumpinguvastased tollimaksud Hiina Rahvavabariigist pärit peata kruvide impordi suhtes (ELT L, 2025/1189, 16.6.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2025/1189/oj).

1.4. **Järgnenud menetlus**

(6) Pärast ajutiste meetmete kehtestamist esitasid ajutise määruse artikli 2 lõikes 1 sätestatud tähtaja jooksul esialgsete järelduste avalikustamise kohta märkusi järgmised isikud:

— valimisse kaasatud Hiina eksportivad tootjad Zhejiang Junyue Standard Part Co., Ltd. (edaspidi „Junyue“), Chinafar Group (edaspidi „Chinafar“) ja Brother Group;

— importija Pretec AB;

— importija Kohlhage Fasteners GmbH and Co. (edaspidi „Kohlhage“);

— terasetarnijate ühendus EUROFER;

— Euroopa kinnitusdetailide turustajate ühendus (edaspidi „EFDA“);

— Euroopa tööstuslike kinnitusdetailide instituut (edaspidi „EIFI“ või „kaebuse esitaja“).

(7) Isikutele, kes taotlesid ärakuulamist, anti selleks võimalus. Ära kuulati importija Pretec AB.

(8) Komisjon jätkas oma lõplike järelduste tegemiseks vajaliku teabe kogumist ja kontrollimist. Lõplike järelduste tegemisel võttis komisjon arvesse huvitatud isikute märkusi ja muutis vajaduse korral oma esialgseid järeldusi.

(9) Komisjon teavitas kõiki huvitatud isikuid olulistest faktidest ja kaalutlustest, mille põhjal ta kavatses kehtestada Hiina Rahvavabariigist pärit peata kruvide impordi suhtes lõpliku dumpinguvastase tollimaksu (edaspidi „lõplike järelduste avalikustamine“). Kõigile isikutele anti tähtaeg, mille jooksul nad said lõplike järelduste avalikustamise kohta märkusi esitada. Isikutele, kes taotlesid ärakuulamist, anti selleks võimalus. Ära kuulati EIFI ja EFDA.

1.5. **Väited menetluse algatamise kohta**

(10) Menetluse algatamise kohta väiteid ei esitatud. Seepärast kinnitati ajutise määruse põhjenduses 6 esitatud järeldus.

1.6. **Valikuuring**

(11) Pärast esialgsete järelduste avalikustamist väitis EIFI, et mitte kõik Hiina eksportivad tootjad, kes endast valimi moodustamise käigus teada andsid, ei ole tegelikult peata kruvide tootjad.

(12) Kuigi komisjon oli juba eemaldanud ajutisele määrusele lisatud loetelust mõned äriühingud, kes olid endast teada andnud ja kelle puhul oli leitud, et nad ei ole tegelikult eksportivad tootjad, viis ta vastusena EIFI väidetele läbi täiendavad kontrollid. Komisjon palus kõikidel koostööd tegevatel Hiina äriühingutel esitada oma tegevusloa ja põhikirja ning vajaduse korral täiendavaid tõendeid, millest nähtuks, et nad on tegelikult asjaomase toote eksportivad tootjad. Äriühinguid, kes vastust ei esitanud, teavitati sellest, et kooskõlas alusmääruse artikliga 18 käsitab komisjon vastamata jätmist koostööst keeldumisena. Vastavalt sellele muudeti koostööd tegevate eksportivate tootjate loetelu.

(13) Muid märkusi valikuuringu kohta ei esitatud. Seepärast kinnitati ajutise määruse põhjendustes 7–16 esitatud järeldused.

1.7. **Uurimisperiood ja asjaomane periood**

(14) Dumpingu ja kahju uurimine kestis 1. juulist 2023 kuni 30. juunini 2024 (edaspidi „uurimisperiood“). Kahju hindamise seisukohast oluliste suundumuste uurimine hõlmas ajavahemikku 1. jaanuarist 2021 kuni uurimisperioodi lõpuni (edaspidi „asjaomane periood“).

2. ASJAOMANE TOODE JA SAMASUGUNE TOODE

(15) Uuritav toode on rauast või terasest (v.a roostevabast terasest) peata kruvid ja poldid, nende juurde kuuluvate mutrite või seibidega või ilma nendeta, olenemata tõmbetugevusest, välja arvatud võtmega keeratavad puidukruvid ja muud puidukruvid, kruvikonksud ja -rõngad, isekeermestavad kruvid ning kruvid ja poldid rööbastee konstruktsioonielementide kinnitamiseks raudteel.

(16) Asjaomane toode on Hiina Rahvavabariigist pärit uuritav toode, mis praegu kuulub CN-koodide 7318 15 42 ja 7318 15 48 alla.

2.1. Toote määratlusega seotud väited

(17) Importija Pretec AB väitis, et taristu struktuurielemendina kasutatavad 5,8 meetri pikkused kuumtsingitud vardad (edaspidi „kuumtsingitud vardad“) tuleks käesoleva uurimise käsitlusalast välja jätta, sest tegemist on eraldiseisva tootega, kuna

— sellel on muude kruvidega võrreldes erinevad keemilised, füüsikalised ja tehnilised omadused, eeskätt tulenevalt nende kuumtsinkimise teel saadud paksust tsinkkattest (45–215 µm), mis muudab selle elektrolüütilise kattega (5–20 µm) võrreldes korrosioonikindlamaks ja on Põhjamaade kliimas äärmiselt vajalik;

— erinevalt kodumajapidamistes või tööstuslikel eesmärkidel kasutatavatest väiksematest kruvidest on 5,8 meetri pikkused kuumtsingitud vardad sobivad just suurte taristuprojektide (näiteks sillad, ehitised) jaoks, mille puhul peab olema tagatud pikaajaline vastupidavus;

— ükski liidu tootja ei suuda tarnida Põhjamaade turgudel nõutavaid 5,8 meetri pikkusi kuumtsingitud vardaid (korrodeeruvusklassid C3–C5), millest tulenevalt on vaja neid importida.

(18) Komisjon märkis, et mis puudutab keemilisi ja füüsikalisi erinevusi, siis annab kuumtsinkimine elektrolüütilise kattega (5–20 µm) võrreldes tõepoolest paksema tsinkkatte (45–215 µm). Galvaanikatte paksus ja kuumtsingitud varraste pikkus leiti aga kajastavat sama, mitte mõne erineva toote määratluse alla kuuluva toote konkreetset kasutusviisi.

(19) Seoses tehniliste ja lõppkasutust käsitlevate väidetega leidis komisjon, et kuumtsingitud vardaid kasutatakse samades sektorites kui muid peata kruvisid, nimelt ehitussektoris, ja seega konkureerivad need otseselt muude kõnealuses sektoris kasutatavate peate kruvidega.

(20) Lisaks nähtub EIFI esitatud tõenditest, et liidus on olemas tootmisvõimsus, mis võimaldab toota aastas 100 000–300 000 tonni tsinkkatet ja 50 000–150 000 tonni kuni 6 meetri pikkusi vardaid. Komisjon leidis, et on olemas muid tootmismeetodeid, mida saab kasutada terase korrosiooni eest kaitsmiseks eelkõige Põhjamaade kliimas.

(21) Seepärast lükati taristu struktuurielemendina kasutatavate 5,8 meetri pikkuste kuumtsingitud varraste toote määratlusest väljajätmist käsitlev väide tagasi.

(22) Pärast lõplike järelduste avalikustamist väitis Pretec, et komisjon ei olnud nõuetekohaselt arvesse võtnud kõiki Preteci esitatud teaduslikke, tehnilisi ja regulatiivseid tõendeid, mis toetavad kuumtsingitud varraste eripära, ning et komisjon peaks seetõttu Preteci taotlust kuumtsingitud varraste väljajätmise kohta uuesti kaaluma ja selle rahuldama. Samuti õigustavad kuumtsingitud varraste toote määratlusest väljajätmist sobilike alternatiivide puudumine liidus ja ekslikud põhjendused toote liigitamisel.

(23) Täpsemalt väitis Pretec järgmist.

— Olemas on faktilised teaduslikud ja tehnilised erisused, nagu kuumtsingitud varraste kuumtsinkimine, mis tekitab tsingi ja terase vahele metallilise sideme, moodustades kahekordset korrosioonivastast kaitset (tõke ja katoodkaitse) pakkuva vastupidava sulamikihi, mida elektrolüütilise kattega ei ole võimalik saavutada. See protsess muudab põhjalikult terase omadusi, millest tulenevalt erinevad kuumtsingitud vardad muudest kattekihiga toodetest nii struktuuri kui ka funktsiooni poolest. Põhjamaade taristus karmides tingimustes kasutatavad kuumtsingitud vardad peavad löögikindluse (27 džauli –20 °C juures) ja korrosioonikindluse (korrodeeruvusklassid C3–C5) poolest vastama rangetele tehnilistele standarditele (nt EN ISO 898-1), mida elektrolüütiliste alternatiivide puhul ei ole võimalik täita.

— Kuumtsingitud varraste puhul on tegemist spetsiifiliste regulatiivsete nõuete ja turgudega, sest nende korrosioonikindlus ja mehaanilised omadused on reguleeritud konkreetsete ISO standarditega (näiteks ISO 10684, 1461), erinevalt kaebuses osutatud väikeste kruvide või elektrolüütilise katte suhtes kehtivatest standarditest. Samuti on Põhjamaade taristuprojektides (näiteks sillad, tunnelid) vaja kuumtsingitud või roostevabast terasest vardaid riigi omanduses olevate üksuste (näiteks Vattenfall, Svenska Kraftnät) kehtestatud siduvate tehniliste spetsifikatsioonide ja selliste tööstusraamistike tõttu nagu AMA Anläggning. Elektrolüütilised alternatiivid on sellistes projektides sõnaselgelt välistatud.

— Suurusest, kandevõimest ja tehnilistest nõuetest tulenevalt ei ole kuumtsingitud vardad väiksemate peata kruvidega asendatavad. Need konkureerivad roostevabast terasest varrastega, mida uurimises ei käsitleta, mitte elektrolüütiliste toodetega.

— Hoolimata liidu tootmisharu väidetest liidu piisava tootmisvõimsuse kohta ei suuda ükski liidu tarnija pakkuda selliseid kuumtsingitud vardaid, mille pikkus, funktsionaalsus ja korrosioonikindlus vastaks ISO standarditele. Seda tehnilist ja ärilist puudujääki tõendavad turuandmed, sealhulgas Preteci 20aastane impordikogemus ja tarnijate kinnitused.

— Komisjon ei käsitlenud kriitilise tähtsusega tegureid, millest tuleneb kuumtsingitud varraste ainulaadsus, nagu metalliline side, terase kvaliteet ja vastavus ISO/EN standarditele. Samuti võrdsustas komisjon kuumtsingitud vardad vääralt teiste toodetega ühiste tollikoodide põhjal ega võtnud arvesse nende erinevaid spetsifikatsioone ja lõppkasutusviise.

(24) Komisjon märkis, et kaebuses on uuritava toote määratlemisel sõnaselgelt käsitletud korrosioonikaitsekihte, sealhulgas kuumtsinkimist, mis on asjakohane sellistest karmidest tingimustest nagu niiskus, sool ja äärmuslikud ilmastikunähtused mõjutatud välisehitistes, sildadel ja tehnorajatistes kasutatavate toodete puhul. Lisaks oli kaebuses märgitud, et hoolimata oma spetsiifilisest tsinkimisprotsessist vastavad kuumtsingitud vardad funktsionaalselt ja tehniliselt käesolevas uurimises käsitletud toodetele.

(25) Komisjon rõhutas, et kaebus sisaldas mitut standardit (ISO, EN, DIN), millega on määratletud teraskruvide mehaanilised ja materjalidega seotud spetsifikatsioonid, sealhulgas standardit ISO 898, millega on reguleeritud terase mehaanilised omadused. Pretec nimetas kuumtsingitud varraste puhul küll selliseid ISO standardeid nagu ISO 10684 ja ISO 1461, kuid nendest ei tulene, et tegemist on eraldi tootekategooriaga. Erinev ISO standard kajastab üksnes seda, et kuumtsingitud varraste puhul võib olla tegemist peata kruvide mittestandardse variandiga, mitte käesoleva uurimise seisukohast sisuliselt erineva tootega. Peale selle täheldas komisjon, et tehnilised nõuded, nagu löögikindlus (27 džauli –20 °C juures) ja korrodeeruvusklassidesse C3–C5 kuulumine, millele Pretec tugines, on kooskõlas uurimise laiema käsitlusalaga, sest need kriteeriumid on järjepidevad kaebuses kirjeldatud korrosioonikindluse ja mehaaniliste näitajate üldpõhimõtetega.

(26) Käesolevas uurimises käsitletud toote määratlus hõlmab keermestatud vardaid ja peata kruve, sealhulgas spetsiaalseteks kasutusviisideks kavandatud tooteid, tingimusel et neil on kattuvad füüsikalised, tehnilised ja funktsionaalsed omadused. Siduvate tehniliste spetsifikatsioonide (näiteks AMA Anläggning ning Vattenfalli ja Svenska Kraftnäti kehtestatud nõuded) olemasolu konkreetsete projektide puhul ei sea kahtluse alla kuumtsingitud varraste asendatavust muude peata kruvidega, kui nende toimimine vastab samaväärsetele kriteeriumidele. Samuti märkis komisjon, et kuigi kuumtsingitud vardad võivad teatavate kasutusviiside puhul konkureerida roostevabast terasest toodetega, on kaebuses kõnealust konkurentsi sõnaselgelt käsitletud ja roostevabast terasest toodete uurimise käsitlusalast väljajätmine ei õigusta kuumtsingitud varraste väljajätmist.

(27) Komisjon võttis teadmiseks Preteci kinnituse, et suurusest, kandevõimest ja tehnilistest nõuetest tulenevalt ei ole kuumtsingitud vardad väiksemate peata kruvidega asendatavad. Ent suurusest hoolimata järgitakse kruvide puhul sageli standardseid tehnilisi põhimõtteid ja nende mehaanilised funktsioonid (näiteks koormuse kandmine, kinnitamine) võivad kasutusviiside lõikes olla sarnased, kui kruvid vastavad asjakohastele tugevus- ja ohutuskriteeriumidele. Komisjon ei leidnud tõendeid selle kohta, et kuumtsingitud varraste tehniliste spetsifikatsioonide tõttu ei ole need ühelgi juhul asendatavad muude uurimise käsitlusalasse jäävate toodetega. Peale selle väitis Pretec, et liidu tootjad ei suuda ISO standarditele vastavaid kuumtsingitud vardaid pakkuda, ent kaebuse lisade ja muude esitatud dokumentide põhjal leidis kinnitust, et liidus on olemas ISO standarditele vastavate ja suurema pikkusega kuumtsingitud keermestatud varraste tootmise võimsus.

(28) Eespool kirjeldatud kaalutluste põhjal järeldas komisjon, et Preteci taotlus kuumtsingitud vardad käesoleva uurimise käsitlusalast välja jätta ei ole põhjendatud, ja lükkas selle seepärast tagasi. Kaebuses ja selle lisades ([5]) esitatud toote määratlus hõlmab kuumtsingitud vardaid, sest nende tehnilised ja funktsionaalsed omadused ning nende suhtes kehtivad regulatiivsed nõuded vastavad muude peata kruvide omadele.

(29) Pärast ajutiste meetmete kehtestamist palus EIFI komisjonil lisada uurimisega hõlmatud toote määratlusse keermestatud vardad, mida imporditakse TARICi koodi 7308 90 98 90 ([6]) all ja kasutatakse ankurdusraamides, sest kõnealused ankurdusraamid olid valesti liigitatud. EIFI väitel võimaldaks vale liigitus Hiina keermestatud varraste põhjendamatut importi ja vähendaks meetmete tõhusust. EIFI sõnade kohaselt koosneb ankurdusraam peamiselt tugevatest poltidest (liigitatud TARICi koodi 7318 15 48 90 alla), kahest terasplaadist (alus- ja jaotusplaat), mutritest, seibidest ja muudest väikestest komponentidest, mida praegu imporditakse kokkumonteerimata kujul. Koodi 7308 90 98 90 kasutamine keermestatud varrastest valmistatud ankurdusraamide liigitamiseks ei oleks seega õige, sest koodi kirjelduses nimetatud vardad ei ole ühenduselemendid (nagu keermestatud vardad), vaid lihtsad keermestamata latid.

(30) Toote määratlus määrati kindlaks algatamisteates. Kaebuses ei käsitletud ankurdusraame ning seega ei ole liidu tootmisharu esitanud dumpingu ja sellest tuleneva kahju kohta tõendeid, mille alusel oleks uurimine põhjendatud. Seepärast lükati see väide tagasi.

(31) Pärast lõplike järelduste avalikustamist kinnitas EIFI, et tollimakse tuleks kohaldada proportsionaalselt keermestatud varraste osaga CN-koodi 7308 90 98 (ankurdusraamid) alusel imporditavates toodetes, sest need keermestatud vardad jäävad uurimise käsitlusalasse. EIFI selgitas, et kehtiva siduva tariifiinformatsiooni ([7]) alusel tuleb peamiselt keermestatud varrastest koosnevad ankurdusraamid liigitada CN-koodi 7308 90 98 alla. Seega esitas see isik tõendeid, mille kohaselt moodustavad keermestatud vardad suurema osa ankurdusraamide kaalust ja väärtusest.

(32) EIFI väitis, et teise võimalusena komisjon väidetavalt eksis, jättes rahuldamata taotluse laiendada toote määratlust CN-koodile 7308 90 98, mis tuleks seetõttu hõlmata dumpinguvastaste meetmete kohaldamisalasse. Selle väite toetamiseks viitas see isik kotte käsitlevale dumpinguvastasele uurimisele, ([8]) mille puhul algselt algatamisteatega hõlmamata CN-koodid lisati hiljem menetluse kohaldamisalasse.

(33) Ankurdusraamidesse monteeritud keermestatud vardad ei olnud kaebuses käesoleva uurimise kohaldamisalasse kuuluvate toodetena määratletud. Seega ei esitanud liidu tootmisharu mingeid tõendeid piisava dumpingu ega kahju kohta, millest tulenevalt oleks ankurdusraamidesse monteeritud keermestatud varraste suhtes uurimise algatamine põhjendatud. Lisaks paluti kõikidel huvitatud isikutel esitada toote määratluse kohta teavet kümne päeva jooksul alates algatamisteate avaldamisest. Tähtaja jooksul ei esitatud ühtegi asjaomast taotlust ega mingeid tõendeid, millest nähtuks, et ankurdusraamides sisalduvad keermestatud vardad peaksid kuuluma kaebuses esitatud toote kirjelduse alla. Sellest tulenevalt ei lisatud neid keermestatud vardaid uurimise kohaldamisalasse ning nende kohta ei kogutud ega analüüsitud mingit teavet (sealhulgas asjaomasest riigist pärit impordi mahtu ja hindu, turuosasid, kõiki muid asjakohaseid kahjunäitajaid, järgnevas etapis kasutamist ja selliste kasutajate olukorda jne). Kõnealuse isiku osutatud kotte käsitlevat uurimist, ([9]) mille puhul algselt käsitlemata tooted hiljem lisati, sest need vastasid toote kirjeldusele, peeti erinevaks juhtumiks. Käesolevas uurimises ei vasta ankurdusraamides sisalduvad keermestatud vardad kaebuses esitatud toote kirjeldusele ja seepärast uurimine neid ei hõlma. Seega lükati selle isiku väide tagasi.

([5]) 9. oktoobri 2024. aasta TRONi toimik nr t24.008386.

([6]) TARICi kood 7308 90 98 90 „Rauast või terasest metallkonstruktsioonid (v.a rubriigi 9406 kokkupandavad ehitised) ja nende osad (näiteks sillad, sillasektsioonid, lüüsiväravad, tornid, sõrestikmastid, katusekatted, katusefermid, uksed, aknad, nende raamid, lävepakud, aknaluugid, balustraadid, piilarid ja sambad); tahvlid, *vardad*, kujuprofiilid, torud jms tarindites kasutatavad raud- või terastooted“.

([7]) STI viide ESBTIESBTI2024SOL550, kättesaadav aadressil https://ec.europa.eu/taxation_customs/dds2/ebti/ebti_home.jsp?Lang=et.

([8]) Nõukogu 6. oktoobri 1997. aasta määrus (EÜ) nr 1950/97, millega kehtestatakse lõplik dumpinguvastane tollimaks Indiast, Indoneesiast ja Taist pärit polüetüleenist ja polüpropüleenist kottide impordi suhtes ning nõutakse lõplikult sisse kehtestatud ajutine tollimaks (EÜT L 276, 9.10.1997, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/1997/1950/oj), ning nõukogu 13. oktoobri 1997. aasta määrus (EÜ) nr 2003/97, millega kehtestatakse lõplik dumpinguvastane tollimaks Hiina Rahvavabariigist pärit polüolefiinist riidekottide impordi suhtes (EÜT L 284, 16.10.1997, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/1997/2003/oj).

([9]) EÜT L 276, 9.10.1997, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/1997/1950/oj.

(34) Üks importija (Kohlhage) palus komisjonil kaaluda eri toodete ja tootmismeetodite eristamist, väites, et teatavad tooted vajavad täiendavaid tootmisetappe, nagu traadi tõmbamine, poldi külmvormimine, poldi osaline keermestamine, poldi erielementide masintöötlemine ning tsingi ja raua sulamiga katmine. Nende toodete tootmiskulud on uuritavate keermestatud varraste ja tikkpoltide omadest oluliselt suuremad, kuigi need on liigitatud sama tollikoodi alla. See importija väitis, et kõnealused tooted tuleks toote määratlusest välja jätta ning et komisjon ei esitanud nende konkreetsete tooteliikide kohta võrdlusarvutusi ega tõendeid dumpingu esinemise kohta.

(35) Asjaolu, et toote tootmiseks saab kasutada erinevaid tootmisprotsesse, ei ole uuritava toote määratluse kindlaksmääramisel tingimata asjakohane. Käesoleval juhul oli importija osutatud täiendavaid tootmisetappe algses kaebuses juba kirjeldatud. Peale selle leidis uurimise käigus kinnitust, et imporditud toodetel on sarnased füüsikalised ja tehnilised omadused ning põhilised lõppkasutusviisid. Konkreetseid omadusi, mis uuritavaid tooteid eristavad (näiteks kattekiht ja muud erinevused), on juba arvesse võetud valimisse kaasatud eksportivate tootjate teatatud tooteliikides, mille kohta dumpingumarginaale arvutatakse.

(36) Samuti võrdles komisjon tooteliike toote kontrollnumbri tasandil, mis hõlmab tooteliikide põhiomadusi ja milles seega võetakse arvesse eri tooteliikide kulude ja hinna seisukohast asjakohaseid erinevusi.

(37) Seepärast ei ole oluliselt suuremate tootmiskuludega tooteliikide uurimisest väljajätmine põhjendatud. Sellest tulenevalt lükati see väide tagasi.

3. DUMPINGUHINNAGA MÜÜK

3.1. Normaalväärtuse kindlaksmääramise menetlus kooskõlas alusmääruse artikli 2 lõikega 6a

(38) Komisjon ei saanud käesoleval juhul alusmääruse artikli 2 lõike 6a kohase normaalväärtuse kindlaksmääramise menetluse kohta märkusi.

(39) Seepärast kinnitatakse ajutise määruse põhjendustes 32–44 esitatud komisjoni esialgsed järeldused.

3.1.1. *Oluliste moonutuste olemasolu*

(40) Kuna märkusi ei esitatud, kinnitatakse ajutise määruse punktis 3.2.1 esitatud järeldused.

3.1.2. *Võrdlusriik*

(41) Pärast ajutise määruse avaldamist kordasid Chinafar Group, Junyue, Brother Group ja EFDA, et Tai asemel oleks võrdlusriigiks pidanud valima Malaisia, jäädes seisukohale, et i) Malaisia impordiandmed olid Tai impordiandmetest usaldusväärsemad ning ii) kindlakstehtud Malaisia äriühingud olid Tai äriühingutega võrreldes usaldusväärsemad ja representatiivsemad. Üksikasjalikud väited on esitatud allpool punktides 3.1.3–3.1.8.

(42) Samuti jäid Brother Group ja EFDA seisukohale, et kui komisjon oleks hinnanud sotsiaal- ja keskkonnakaitse taset, oleks sellest ilmnenud, et Tai andmed ei ole nii positiivsed kui Malaisia omad.

(43) Kuna komisjon valis Tai sobivaks võrdlusriigiks, ei olnud vastavalt alusmääruse artikli 2 lõike 6a punkti a esimese taande viimasele lausele vaja seda hindamist läbi viia.

(44) Eespool kirjeldatu põhjal kinnitatakse komisjoni esialgsed järeldused, mis on esitatud ajutise määruse põhjendustes 90–149.

3.1.3. *Toorained*

(45) Chinafar Group, Junyue, Brother Group ja EFDA kordasid seoses tootmistegureid käsitlevate impordiandmete kvaliteediga samu argumente, mis esitati pärast normaalväärtuse kindlaksmääramiseks kasutatud allikaid käsitleva kahe toimikusse lisatud teate avaldamist, väites, et hõlpsasti kättesaadavad impordiandmed HS-koodide kaupa ei olnud Tai puhul kvaliteetsemad kui Malaisia andmed ning et Tai asemel tuleks võrdlusriigiks valida Malaisia. Need isikud ei esitanud oma väidete toetamiseks uusi tõendeid ega argumente ning seepärast kinnitati ajutise määruse põhjendustes 97–145 esitatud põhjendused ja järeldused ning need väited lükati tagasi.

(46) Brother Group ja Junyue väitsid, et võrdlusriiki ei tohiks valida selle alusel, et see on kõikidest potentsiaalsetest riikidest koguse poolest suurim peamisi tootmistegureid importiv riik.

(47) Komisjon lähtus võrdlusriigi valimisel asjaomaste peamisi tooraineid käsitlevate hõlpsasti kättesaadavate andmete olemasolu tasakaalustatud hindamisest, nagu on kirjeldatud ajutise määruse põhjendustes 106–109. Komisjon ei võtnud arvesse mitte ainult impordi absoluutmahtu, vaid ka Hiinast ja Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2015/755 ([10]) I lisas loetletud riikidest pärit importi ning selle mõju keskmisele impordihinnale. Seepärast lükati see väide tagasi.

(48) Lisaks ei nähtu Brother Groupi väitel asjaolust, et muudest allikatest riiki imporditud tooraine hind sarnanes Hiinast pärit impordi hinnale, selgelt see, et Hiina import kõnealust hinda mõjutab. Kuna kõik need tootmistegurid on terasmaterjalidest kaubad, millega maailmaturul laialdaselt kaubeldakse, on tavapärane, et eri riikidesse või piirkondadesse suunatud impordi hinnad on sarnased ja võrreldavad.

(49) Hiinast tingitud oluliste moonutuste mõju vältimiseks võimalikus võrdlusriigis kaalus komisjon Hiina impordi võimalikku mõju potentsiaalses võrdlusriigis. Üks element, mida arvesse võetakse, on muudest allikatest kui Hiinast pärit impordi hindade sarnasus. See ei ole aga eraldiseisev kriteerium, vaid seda tuleb vaadelda koos juhtumi kõikide muude asjaoludega. Komisjon lükkas selle väite tagasi.

(50) Pärast lõplike järelduste avalikustamist kordasid Brother Group ja Junyue, et võrdlusriigi valimisel tutvus komisjon impordistatistikaga valikuliselt ja tugines liigselt impordimahu kriteeriumile. Seda väidet on juba käsitletud eespool põhjendustes 47–49 ja uusi väiteid ega tõendeid ei esitatud. Seepärast lükati see väide tagasi.

(51) Chinafar Group väitis, et võrdlusriigi valimisel tuleks arvesse võtta eeskätt HS-koodi 7213 91 all imporditavat tootmistegurit, sest see oli peamine uuritava toote tootmisel kasutatav tooraine. Chinafar Groupi väitel tuleks võrdlusriigina kasutada Malaisiat, sest Hiinast pärit import HS-koodi 7213 91 all moodustas 30 % Tai kõnealuse tootmisteguri koguimpordist, ent vaid 9 % Malaisia koguimpordist.

(52) Nagu on märgitud ajutise määruse põhjenduses 126, oli HS-koodi 7213 91 alla kuuluva tootmisteguri moonutamata allikatest pärit koguimport kõigis kolmes algselt väljavalitud riigis suur, kusjuures absoluutnäitajates oli muudest riikidest kui Hiinast ja määruse (EL) 2015/755 I lisas loetletud riikidest pärit impordi kogus kõige suurem Tai puhul. Selle HS-koodi alla kuuluva tootmisteguri muudest allikatest pärit impordi keskmine hind oli nii Tais kui ka Türgis ligikaudu 2 % kõrgem kui Hiinast ja määruse (EL) 2015/755 I lisas loetletud riikidest pärit impordi hind, samal ajal kui Malaisias oli muudest allikatest pärit impordi keskmine hind 5 % madalam kui Hiinast ja määruse (EL) 2015/755 I lisas loetletud riikidest pärit impordi hind.

([10]) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 29. aprilli 2015. aasta määrus (EL) 2015/755 teatavatest kolmandatest riikidest pärit impordi ühiste eeskirjade kohta (ELT L 123, 19.5.2015, lk 33, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2015/755/oj).

(53) Moonutamata allikatest pärit impordi suure mahu ning Hiinast ja määruse (EL) 2015/755 I lisas loetletud riikidest pärit impordi piiratud mõju põhjal leidis komisjon, et Tai on selle tootmisteguri puhul usaldusväärne ja representatiivne võrdlusalus. Seepärast lükati see väide tagasi.

(54) Pärast ajutise määruse avaldamist kordasid Chinafar Group, Junyue, Brother Group ja EFDA oma väiteid, mille kohaselt tuleks juhul, kui Taid käsitatakse ka edaspidi võrdlusriigina, kasutada teatavate toorainete puhul võrdlusriigina Malaisiat ning igal juhul tuleks välja jätta Jaapanist Taisse suunatud import, sest see koosneb spetsiaalsetest autotööstuses kasutatavasse kvaliteediklassi kuuluvatest toodetest, mis ei ole uuritava toote normaalväärtuse arvutamisel representatiivsed.

(55) Brother Group ja EFDA väitsid, et HS-koodide 7213 99 ja 7214 99 alla liigituvate tootmistegurite Taisse suunatud impordi hinnad ei olnud usaldusväärsed Jaapanist pärit kõrge hinnaga impordi suure osakaalu tõttu ning seepärast tuleks võrdlusalusena kasutada Malaisiat või teise võimalusena Türgit. Lisaks väitis Brother Group, et HS-koodi 7213 99 alla kuuluva tootmisteguri impordihind on oluliselt kõrgem HS-koodi 7213 91 alla kuuluva tootmisteguri omast, kuigi need kaks tootmistegurit erinevad üksnes varraste ristlõike läbimõõdu poolest, ja HS-koodi 7227 90 alla kuuluva tootmisteguri (legeerterase) omast. Üldiste tööstusalaste teadmiste põhjal on legeerteras üldjuhul legeerimata terasest kallim. Brother Group ja EFDA jõudsid sarnastele järeldustele, võrreldes HS-koodi 7214 99 HS-koodiga 7228 30.

(56) Esiteks komisjon juba selgitas ajutise määruse põhjendustes 132–134, miks ta ei pidanud asjakohaseks Jaapanist pärit importi võrdlusaluse arvutustest välja jätta. Isegi kui teatavad valimisse kaasatud eksportivad tootjad ei pruukinud erikvaliteediklassi kuuluvaid kruve toota või müüa, kinnitas komisjon oma esialgse järelduse, et ükski neist isikutest ei esitanud selle kohta, kui suures mahus imporditakse Jaapanist Taisse toorainet, mis on ette nähtud mittestandardsete kruvide tootmiseks spetsiifiliste sektorite jaoks, tõendeid, mille põhjal oleks selle impordi toorainete võrdlusalusest väljajätmine põhjendatud.

(57) Teiseks märkis komisjon, et eri HS-koodide alla kuuluvate toodete hindu ei saa nende koodidega hõlmatud tootevaliku tõttu otseselt võrreldavaks pidada. Näiteks ei piirdunud HS-koodide 7213 91 ja 7213 99 alla kuuluvate tootmistegurite impordihindade erinevus ristlõike läbimõõduga, vaid tulenes ka suuremast süsinikusisaldusest ja legeerelementide olemasolust HS-koodi 7213 99 puhul.

(58) Asjaolu, et teatavad tollikoodi alla kuuluvad toorained kuuluvad paremasse ja seega kallimasse kvaliteediklassi, ei ole piisav võrdlusaluse usaldusväärsuse kahtluse alla seadmiseks.

(59) Pärast lõplike järelduste avalikustamist kordasid Brother Group, Junyue ja EFDA, et teatavate terasest toorainete võrdlusaluseid mõjutasid Jaapanist Taisse suunatud ja spetsiifiliste sektorite jaoks mittestandardsete erikvaliteediklassi kuuluvate kruvide tootmiseks ette nähtud impordi kõrged hinnad.

(60) Nende väitel kinnitab seda komisjoni enda avalikustatud statistika, millest nähtub, et olulise osa kõnealuste toorainete Jaapanist pärit impordi hinnatase oli muudest riikidest pärit impordi omast märgatavalt kõrgem, ning asjaolu, et Tais on palju kinnitusdetailide tootjaid, kes kuuluvad Jaapani omanikele.

(61) Brother Group väitis ka seda, et uuritava toote eksportivad tootjad Hiinas ei vaja neid äärmiselt kalleid tooraineid, sest nad ei tarni tooteid selliste tipptasemel kasutusviiside jaoks nagu autotööstus või nafta- ja gaasisektor.

(62) Komisjon juba kirjeldas ajutise määruse põhjendustes 132–134 põhjuseid, miks ta otsustas lisada toorainete võrdlusaluse arvutustesse Jaapani impordi, ning selles küsimuses uusi väiteid ega tõendeid ei esitatud. Tegelikult leidis komisjon, et spetsiifilistes sektorites, eeskätt autotööstuses saab kasutada nii standard- kui ka eriklassi kruve, ja igal juhul hõlmas uurimine nii standardseid kui ka mittestandardseid kruve. Peale selle on küll kättesaadav statistika Jaapanist pärit koguimpordi kohta, ent sisulisi tõendeid eriklassi terase konkreetse kasutamise kohta standardsetes ja mittestandardsetes kruvides ei esitatud.

(63) Samuti märkis komisjon, et mitme sellise Hiina eksportiva tootja äritegevus, kes esitasid oma tegevusloa ja põhikirja, hõlmab autotööstuse jaoks kinnitusdetailide tootmist. Samamoodi kuulus valimisse kaasatud eksportivate tootjate hulka selliseid tootjaid, kes tootsid keermestatud vardaid spetsiifiliste sektorite jaoks, nagu avamere naftaplatvormid ja naftatorustikud, laevaseadmed ja laevade hooldus ning ehitustehnika.

(64) Brother Group vaidlustas komisjoni väite, et HS-koodide 7213 91 ja 7213 99 alla kuuluvate tootmistegurite impordihindade erinevus ei tulenenud ainult ristlõike läbimõõdust, vaid ka suuremast süsinikusisaldusest ja legeerelementide olemasolust HS-koodi 7213 99 puhul.

(65) Brother Group väitis, et kui väidetav süsinikusisaldus või legeerelemendid on olemas ning HS-koodi 7213 99 alla kuuluva tootevaliku oluliselt kõrgem hind on neist tingitud, siis ainuüksi selle asjaolu tõttu ei ole see tootevalik representatiivne seda liiki materjali puhul, mida Hiina tootjad tavaliselt kasutavad.

(66) Komisjoni järeldus põhines valimisse kaasatud Hiina eksportivate tootjate valdustesse tehtud kontrollkäikude jooksul kogutud tõenditel, täpsemalt terasesertifikaatidel, kus oli esitatud Hiina eksportivate tootjate kasutatud eri toorainete keemiline koostis. Sertifikaatide analüüsist ilmnes, et süsinikusisalduse ja legeerelementide osas esines terasest toorainete vahel erinevusi.

(67) Seepärast lükati need väited tagasi ning kuna muid märkusi ei esitatud, kinnitatakse ajutise määruse põhjendustes 153–163 esitatud järeldused.

3.1.4. *Tööjõud*

(68) Pärast ajutise määruse avaldamist kordas Chinafar oma väidet, et tööjõu võrdlusalus tuleks arvutada iga-aastaste tööjõukulude põhjal võrdlusriigis, jagatuna aasta töötundide arvuga Chinafaris, mitte aasta töötundide arvuga võrdlusriigis.

(69) Komisjon selgitas ajutise määruse põhjenduses 169 tööjõu võrdlusaluse arvutamise aluspõhimõtteid ja seda, miks ta Chinafari väljapakutud lähenemisviisi tagasi lükkas. Chinafar ei esitanud aga oma väite toetamiseks täiendavaid argumente ega tõendeid. Seepärast lükatakse see väide tagasi.

(70) Kuna muid märkusi ei esitatud, kinnitatakse ajutise määruse põhjendustes 165–169 esitatud järeldused.

3.1.5. *Elektrienergia*

(71) Pärast ajutise määruse avaldamist väitsid Brother Group ja EFDA, et elektrienergia moonutamata kulu oli valesti arvutatud. Nende väitel oli komisjon i) valesti kohaldanud kohandatavat energiatasu ülespoole korrigeeritava indeksina, selle asemel et lisada selle absoluutväärtus baastasule, ii) valesti liigitanud kindlasummalise tasu perioodi tippkoormuse perioodi alla ning iii) arvestanud topelt teenustasu ja nõudlustasu.

(72) Pärast nende väidete hindamist nõustus komisjon neist kahega, nimelt väidetega i) kohandatava energiatasu kohaldamise kohta ning iii) teenustasu ja nõudlustasu topeltarvestamise kohta. Selle põhjal muutis komisjon elektrienergia võrdlusalust.

(73) Komisjon lükkas tagasi väite, et kindlasummalise tasu perioodi liigitamine tippkoormuse perioodi alla oli vale. Tegelikult esitasid Hiina tootjad oma elektritarbimise viies eri tasukategoorias: üldine, kindlasummaline, tippkoormus, väike ja suur. Võrdlusriigis on aga ainult kaks erinevat elektrienergia tasukategooriat, olenevalt tarbimisajast: tippkoormuse aeg ja tipuvälise koormuse aeg. Komisjon märkis seoses liigitamisega, et Hiina tootjate esitatud keskmine kindlasummaline määr sarnanes pigem tippkoormuse ajal kehtivate määradega ja seepärast kasutas ta üldise, kindlasummalise, tippkoormuse ajal toimuva ja suurena esitatud tarbimise puhul võrdlusalusena tippkoormuse tasusid võrdlusriigis ning väikesena esitatud tarbimise puhul tipuvälise aja tasusid. Brother Group ei esitanud mingeid tõendeid, mis toetaksid väidet, et tarbimist, mille suhtes kehtib kindlasummaline tasu, tuleks tippkoormuse ajal toimuva tarbimise asemel käsitada tipuvälisel ajal toimuva tarbimisena. Seepärast peeti asjakohasemaks liigitada kindlasummaline tasu tippkoormuse ajal kehtiva määra alla.

3.1.6. *Maagaas*

(74) Kuna märkusi ei esitatud, kinnitatakse ajutise määruse põhjenduses 175 esitatud järeldused.

3.1.7. *Kõrvalsaadused*

(75) Kuna märkusi ei esitatud, kinnitatakse ajutise määruse põhjenduses 176 esitatud järeldused.

3.1.8. *Müügi-, üld- ja halduskulud ning kasum*

(76) Pärast ajutise määruse avaldamist kordasid Chinafar Group, Junyue, Brother Group ja EFDA, et kindlakstehtud Malaisia äriühingud olid Tai omadega võrreldes usaldusväärsemad ja representatiivsemad.

(77) Mis puudutab Malaisia äriühingute representatiivsust, siis komisjon juba selgitas ajutise määruse põhjendustes 143 ja 144 põhjuseid, miks ta ei pidanud kolmest Malaisia äriühingust kahte Tai äriühingutest usaldusväärsemaks ja representatiivsemaks võrdlusaluseks.

(78) Pärast ajutiste meetmete kehtestamist väitsid Brother Group, Junyue ja Chinafar Group, et komisjon tegi Malaisia äriühingut Tong Herr Fasteners Co. Sdn. Bhd. (edaspidi „Tong Herr“) sobimatuks äriühinguks pidades vea. Junyue väitel nähtus Tong Herri kasumiaruandest, et äriühing oli 2024. aastal kasumlik, ning Brother Group kinnitas, et komisjon võib tugineda üksnes ühele kahest majandusaastast, mis uurimisperioodiga kattuvad.

(79) Komisjon märkis, et kontserni kinnitusdetaile tootva üksuse Tong Herr Resources Bhd. kasumiaruande esitas Junyue, mitte Tong Herr. Sellest tulenevalt ei saanud seda teavet kasutada tõendina, millest nähtuks, et üksus oli 2024. aastal kasumlik.

(80) Seepärast lükati tagasi väide, et Malaisia äriühingud on Tai omadega võrreldes usaldusväärsemad ja representatiivsemad.

(81) Pärast ajutise määruse avaldamist väitsid Chinafar Group, Junyue, Brother Group ja EFDA, et Tai müügi-, üld- ja halduskulude ning kasumi võrdlusalus oli põhjendamatult suur, sest komisjon kasutas ainult kahe äriühingu, Sanwa Iron (Thailand) Company Ltd. ja Thai Meira Co, Ltd. andmeid ning seda valimit mõjutas viimati nimetatu ülemäärane kasumimarginaal, mis ei olnud kinnitusdetailide tootmise sektori tavapärase kasumitaseme puhul tüüpiline.

(82) Chinafar Group ja Junyue kordasid oma märkusi, mille nad esitasid esialgses etapis ja mille kohaselt oli see ebatüüpiliselt suur kasum tingitud asjaolust, et Thai Meira ärimudelis keskendutakse kõrge kvaliteediga erikinnitusdetailidele. Samuti väitsid nad, et peata kruvid moodustasid vaid väikese osa Thai Meira toodangust, mille tõttu ei ole selle äriühingu andmed müügi-, üld- ja halduskulude ning kasumi võrdlusaluse arvutamiseks piisavad.

(83) Esiteks komisjon juba selgitas ajutise määruse põhjenduses 139, et puudusid tõendid selle kohta, et spetsialiseerunud sektorite müügi kasumlikkus oleks teiste sektorite omast suurem.

(84) Teiseks ei suutnud komisjon teha kindlaks ühtegi äriühingut, kes oleks tootnud ainult uuritavat toodet, ja pidi seetõttu tuginema selliste äriühingute andmetele, kes toodavad laiemat tootevalikut, mille hulka kuulub ka uuritav toode. See kehtib Thai Meira ja ka kõikide teiste tootjate puhul nii Tais kui ka Malaisias. Asjaolu, et Thai Meira tootis lisaks uuritavale tootele ka muid tooteid, ei vähendanud tema sobivust võrdlusriigiks, mida kasutada kasumi ning müügi-, üld- ja halduskulude kindlaksmääramiseks. See väide lükati tagasi.

(85) Chinafar Group väitis, et ühes varasemas dumpinguvastases uurimises, mis käsitles asjaomasele tootele sarnast toodet, nimelt teatavaid rauast ja terasest kinnitusdetaile, käsitati võrdlusäriühinguna Tai äriühingut S.J. Screws Co. Ltd..

(86) Teatavaid Hiinast pärit rauast ja terasest kinnitusdetaile käsitleva uurimise puhul kestis uurimisperiood 1. juulist 2019 kuni 30. juunini 2020. Kõik selle juhtumi järeldused tehti enne käesolevas uurimises käsitletud asjaomast perioodi. Käesoleva uurimise käigus leidis komisjon, et S.J. Screws Co. Ltd. oli kaupleja, mitte uuritava toote tootja, ja seepärast ei saanud teda müügi-, üld- ja halduskulude ning kasumi võrdlusaluse kindlaksmääramisel arvesse võtta.

(87) Chinafar Groupi, Junyue, Brother Group ja EFDA väitel peaks komisjon vähemalt suurendama müügi-, üld- ja halduskulude ning kasumi arvutamisel kasutatavate Tai äriühingute arvu, et arvutus oleks representatiivsem ja usaldusväärsem.

(88) Junyue esitas hõlpsasti kättesaadava teabe veel 19 Tai äriühingu kohta, mis oli saadud Tai valitsuse ettevõtluse arendamise osakonna andmeaida andmebaasist, ([11]) kus on esitatud Tai äriühinguid käsitlev avalikult kättesaadav teave.

(89) Brother Group ja EFDA tegid ettepaneku lisada kaks täiendavat äriühingut: Tycoon Worldwide Group ja Thaisin Metal Industries Co., Ltd..

(90) EFDA ja Chinafar Group palusid komisjonil uuesti kaaluda viit äriühingut, kes on juba kindlaks tehtud ajutise määruse põhjenduses 140. Nad vaidlustasid komisjoni otsuse kõnealused äriühingud nende madala kasumitaseme tõttu kõrvale jätta. Nende arvamuse kohaselt oli see otsus omavoliline ja põhjendamatu.

(91) Pärast Hiina eksportijate väljapakutud äriühinguid käsitlevate hõlpsasti kättesaadavate finantsandmete analüüsimist nõustus komisjon väitega müügi-, üld- ja halduskulude ning kasumi arvutamiseks kasutatavate Tai äriühingute arvu suurendamise kohta. Sellest tulenevalt lisas komisjon kolm täiendavat äriühingut, nimelt Thaisin Metal Industries Co., Ltd., Boonsan Fastener Limited Partnershipi ja Yahata Fastener Thai Co., Ltd., mis vastasid Sanwa Iron (Thailand) Company Ltd. ja Thai Meira Co, Ltd. valimisel kasutatud kriteeriumidele.

(92) Komisjon ei kaalunud teisi Junyue väljapakutud äriühinguid järgmistel põhjustel:

1) Orbise andmebaasis oli märgitud, et tegemist on hulgi- ja jaemüüjatega ([12]),

2) nende 2023. ja 2024. aasta kaalutud keskmisest kasumist nähtus, et nad olid kahjumis või ei teeninud kasumit ([13]),

3) nende müügi-, üld- ja halduskulude tase oli ebatavaline (58–89 %) ([14]),

4) nende veebisaitidel esitatud andmete põhjal ei tootnud nad uuritavat toodet ([15]).

(93) Komisjon kinnitas otsuse jätta kõrvale Tycoon Worldwide Group, sest äriühingu 2023. ja 2024. aasta kaalutud keskmisest kasumlikkusest nähtus, et ta oli kahjumis.

(94) Komisjon kinnitas oma otsuse jätta kõrvale viis ajutise määruse põhjenduses 140 nimetatud äriühingut nende madala kasumitaseme (0,35–1,31 %) põhjal, mida ei peetud alusmääruse artikli 2 lõike 6a punkti a alusel põhjendatud kasumitasemeks, arvestades seda, et nad tegutsesid tasemel, kus tulud katavad vaevu kulusid.

(95) Selle tulemusel kasvasid müügi-, üld- ja halduskulud, väljendatuna protsendimäärana müüdud kaupade kuludest, mida kohaldati moonutamata tootmiskulude suhtes, 8 %-lt 9,6 %-le. Kasum, väljendatuna müüdud kaupade kulude protsendina ja kohaldatuna moonutamata tootmiskulude suhtes, vähenes 21,2 %-lt 14,8 %-le.

([11]) https://datawarehouse.dbd.go.th/index (viimati vaadatud 23. juulil 2025).
([12]) Bangkok Fastener and Supply Co., Ltd., Bee Fastener Co., Ltd., Clarendon Specialty Fasteners ja S. J. Screwthai Company Limited.
([13]) Hitech Fastener Manufacture (Thailand) Co. Ltd., Mkt Fastener (Thailand) Company Limited, Tong Herr Fasteners (Thailand) Company Limited, Ty Union Fasteners Company Limited ja Bangkok Fastening Company Limited.
([14]) IT Fasteners Limited Partnership, S.K.M. Fasteners Co., Ltd.
([15]) Taiyo Fastener (Thailand) Co., Ltd, Topy Fasteners (Thailand) Ltd., Sangthong Salakphan Company Limited, Thai Mongkol Fasteners Company Limited ja Mongkol Fasteners & Parts Co., Ltd.

(96) Pärast lõplike järelduste avalikustamist kordasid Brother Group ja Junyue väidet, et tuvastatud Malaisia äriühingud olid Tai äriühingutest usaldusväärsemad ja representatiivsemad. Kumbki neist ei nõustunud komisjoni otsusega Tong Herr kõrvale jätta. Brother Group esitas selle äriühingu 2024. aasta kasumiaruande, mille kohaselt oli 2023. ja 2024. aasta kaalutud keskmine kasum positiivne. Junyue väitis ka seda, et komisjon jättis oma analüüsist täielikult välja veel kaks Malaisia äriühingut, nimelt äriühingud Chin Well ja Sanwa Iron (Malaysia).

(97) Komisjon leidis, et Tong Herri 2023. aasta ja ka 2024. aasta kasumiaruanne sisaldas teatavas summas muud sissetulekut kui müügitulu. Komisjoni tava kohaselt ei võeta seda tulukomponenti kasumi ning müügi-, üld- ja halduskulude suhtarvude arvutamisel arvesse. Kui kõnealune muu sissetulek arvutustest välja jätta, siis on mõlemal aastal tulemuseks kahjum.

(98) Komisjon esitas ajutise määruse põhjenduses 144 põhjused, miks ta ei pidanud Chin Welli müügi-, üld- ja halduskulude ning kasumi suhtarvude kindlaksmääramisel Tai äriühingutest usaldusväärsemaks ja representatiivsemaks.

(99) Äriühingut Sanwa Iron (Malaysia) võiks küll pidada sobivaks, kuid komisjon järeldas, et Tai äriühingute suurem arv, nagu on esitatud põhjenduses 91, pakub usaldusväärsemat ja representatiivsemat andmekogumit kui Malaisia äriühingud.

(100) Seepärast lükati need väited tagasi.

(101) Brother Group ja EFDA ei nõustunud komisjoni otsusega jätta teatavad äriühingud kõrvale põhjusel, et nad ei tootnud uuritavat toodet. Need äriühingud tootsid laiemasse kinnitusdetailide kategooriasse kuuluvaid tooteid ning peale selle ei tootnud ükski valitud äriühing ainult uuritavat toodet, vaid ka paljusid muid tooteid.

(102) Junyue väitis ka seda, et teatatavate äriühingute kõrvalejätmine individuaalsetel alustel ei olnud põhjendatud. Junyue esialgses etapis esitatud väide põhines koondandmetel, mis käsitlesid Tai kinnitusdetailide tootmisharu tervikuna. Junyue väitis, et andmete koondamise teel tasakaalustati kõik kõrvalekalded, nagu madalad kasumitasemed või ülemäära suured müügi-, üld- ja halduskulude suhtarvud.

(103) Peale selle jäi Junyue seisukohale, et komisjon ei põhjendanud piisavalt äriühingute kõrvalejätmist Orbise andmebaasi või nende äriühingute veebisaitide põhjal, sest üldine avalikustamisdokument ei sisaldanud seda otsust toetavaid tõendeid.

(104) Komisjon täheldas esiteks, et tootmisharu koondandmete kasutamine ei kõrvaldanud vajadust hinnata individuaalselt iga äriühingu konkreetset tootmist ja finantsolukorda seoses uuritava tootega, sest need andmed olid kättesaadavad. See individuaalne hindamine oli äärmiselt oluline selle tuvastamiseks, kas äriühing on kasumi ning müügi-, üld- ja halduskulude suhtarvude kindlakstegemiseks kasutatavate äriühingute kogumisse lisamiseks sobiv.

(105) Teiseks oli Orbise andmebaasist pärinev teave hõlpsasti kättesaadav ja sarnaseid andmeid võib saada ka hõlpsasti kättesaadavast Tai andmeaida andmebaasist. Lisaks oli vastavalt käesoleva määruse põhjenduse 92 punktile 4 hõlpsasti kättesaadav ka valikust välja jäetud äriühingute veebisaitidelt ([16]) saadud teave, millest ei nähtunud veenvalt, et uuritavat toodet toodetakse. Äriühingu Mongkol Fasteners & Parts Co., Ltd. ([17]) puhul ei saanud komisjon kättesaadava teabe põhjal järeldada, et ta on tegelik tootja.

(106) Seepärast järeldas komisjon, et huvitatud isikutel oli juurdepääs vajalikele tõenditele. Samuti ei esitanud Junyue mingeid argumente, mis muudaksid põhjendustes 91–95 esitatud komisjoni järeldusi.

([16]) https://www.topy.co.th/ (viimati vaadatud 16. septembril 2025).
https://www.xn--72ca6basbt6cwa6f4b1a8owe.com/ (viimati vaadatud 16. septembril 2025).
https://www.thaimongkol.com (viimati vaadatud 16. septembril 2025).
https://th.nc-net.com/company/101653/ (viimati vaadatud 16. septembril 2025).

([17]) บริษัท มงคลฟาสเทนเนอร์สแอนด์พาร์ทส จำกัด | Ban Bo Thong | Facebook (viimati vaadatud 16. septembril 2025).

(107) Seepärast lükati need väited tagasi.

3.2. **Ekspordihind**

(108) Pärast ajutise määruse avaldamist esitas EIFI märkusi, milles ta nõustus metoodikaga, mida komisjon dumpingumarginaalide kindlaksmääramisel kasutas. EIFI väitis aga ka seda, et pärast uurimisperioodi on Hiina eksportivate tootjate ekspordihinnad langenud, ja palus kasutada uurimisperioodijärgset perioodi käsitlevaid andmeid, et dumpingumarginaale uuesti hinnata.

(109) Komisjon ei ole selle seisukohaga nõus. Nagu on sätestatud alusmääruse artikli 6 lõikes 1, peab uurimine hõlmama nii dumpingut kui ka kahju ja neid tuleb uurida samal ajal ning selleks, et uurimistulemused oleksid representatiivsed, tuleb valida uurimisperiood. Lisaks on sama sätte kolmandas lõigus sätestatud, et teavet uurimisperioodile järgneva perioodi kohta üldjuhul arvesse ei võeta. Samuti tuleb märkida, et tavaliselt kõiguvad hinnad pärast uurimisperioodi üles või alla. Seepärast ei ole hinnakõikumised iseenesest piisavad, et õigustada uurimisperioodijärgset perioodi käsitlevate andmete analüüsimist. Kuna ei esitatud konkreetset põhjust, miks komisjon peaks artikli 6 lõikes 1 kehtestatud üldreeglist kõrvale kalduma ja võtma arvesse andmeid uurimisperioodijärgse perioodi kohta, leiti, et EIFI taotlus ei ole põhjendatud. Seepärast lükati see väide tagasi.

(110) Pärast lõplike järelduste avalikustamist kordas EIFI oma märkusi, milles ta väitis, et kavandatud dumpinguvastased tollimaksud ei kajasta dumpingu taset ja et neid tuleks uurimisperioodile järgnenud perioodi impordimahtude ja -hindade põhjal uuesti hinnata. Samuti väitis EIFI, et komisjon ei täitnud alusmääruse artikli 6 lõike 1 nõudeid, jättes dumpinguvastaste tollimaksude taseme kindlaksmääramisel hindamata uurimisperioodijärgset perioodi käsitlevad andmed.

(111) Komisjon ei nõustunud selle seisukohaga põhjustel, mida on juba selgitatud eespool põhjenduses 109. Peale selle on iga uuritud eksportiva tootja dumpingu tase kindlaks määratud individuaalselt, võrreldes tema individuaalset normaalväärtust tema ekspordihindadega. Seetõttu oleks EIFI esitatud teave ekspordihindade üldise kõikumise kohta, mis ei sisalda üksikasjalikke andmeid valimisse kaasatud eksportivate tootjate ekspordihindade, veel vähem nende normaalväärtuse kohta uurimisperioodijärgsel perioodil, dumpingumarginaalide uuesti hindamiseks igal juhul ebapiisav. Seepärast lükati see väide tagasi.

3.3. **Võrdlus**

(112) Pärast ajutise määruse avaldamist kordas Junyue oma väidet, et metoodika tulemusel, mida komisjon kasutas müügi-, üld- ja halduskulude suhte kindlaksmääramiseks, oli normaalväärtuse ja ekspordihinna võrdlus ebaõiglane, sest müügi-, üld- ja halduskulude suhte arvutamisel ei arvanud komisjon maha selliseid kulusid nagu pangatasud, krediidikulud, merevedu ja mereveo kindlustus, seevastu Junyue ekspordihinna arvutamisel arvas ta need kulud maha. Ka Chinafar toetas seda väidet sarnaste argumentidega.

(113) Kuigi Junyue selgitas ka põhjuseid, miks ta ei nõustu komisjoni arutluskäiguga, mida on selgitatud ajutise määruse põhjendustes 190–194, ei esitanud Junyue ega Chinafar oma väidete toetamiseks täiendavaid tõendeid; eeskätt ei esitatud tõendeid, millest nähtuks, et asjaomaste Tai äriühingute müügi-, üld- ja halduskulud sisaldasid toodete klientidele tarnimise transpordikulusid.

(114) Komisjon jäi seisukohale, et normaalväärtus määrati kindlaks tehasest hankimise tasandil, kasutades tootmiskulusid koos kõnealusel kaubandustasandil mõistlikuks peetavate müügi-, üld- ja halduskulude ning kasumi summaga. Seepärast ei olnud vaja teha kohandusi, et arvutada normaalväärtus tagasi tehasest hankimise tasandile. Seepärast lükatakse need väited tagasi ja kinnitatakse ajutise määruse põhjendustes 188 ja 193–197 esitatud järeldused.

(115) Pärast lõplike järelduste avalikustamist kordas Junyue oma väidet tema puhul kindlaksmääratud normaalväärtuse ja ekspordihinna võrdluse kohta. Lisaks väitis Junyue, et komisjonil peaks olema kohustus tõendada, et arvutatud normaalväärtuse võrdlusalused on kindlaks määratud tehasest hankimise tasandil. See väide on põhimõtteliselt sama kui pärast teist teadet esitatud väide, mida on käsitletud ajutise määruse põhjendustes 190–194, ning mingeid uusi argumente ega tõendeid ei esitatud. Seepärast lükati see väide tagasi.

3.4. **Dumpingumarginaalid**

(116) Nagu on kirjeldatud põhjendustes 72 ja 91, vaatas komisjon pärast huvitatud isikute väidetega tutvumist dumpingumarginaalid läbi.

(117) Lõplikud dumpingumarginaalid, väljendatuna protsendina CIF-hinnast liidu piiril ilma tollimakse tasumata, on järgmised.

Äriühing	Lõplik dumpingumarginaal (%)
Zhejiang Junyue Standard Part Co., Ltd.	54,7
Brother Group: — Jiaxing High-enter Fasteners Co., Ltd. — Zhejiang Morgan Brother Technology Co., Ltd. — Jiaxing Brother Standard Part Co., Ltd	57,1
Chinafar Group: — Jiaxing Chinafar Standard Parts Co., Ltd. — Jiangsu Zhe Fasteners Co., Ltd.	72,3
Muud lisas loetletud koostööd tegevad äriühingud	59,8
Kõik muud äriühingud	72,3

(118) Valimist välja jäänud koostööd tegevate eksportivate tootjate puhul arvutas komisjon valimisse kaasatud eksportivate tootjate kaalutud keskmise dumpingumarginaali vastavalt alusmääruse artikli 9 lõikele 6.

(119) Nagu on märgitud ajutise määruse põhjenduses 203, oli koostöö tase kõrge. Selle põhjal pidas komisjon asjakohaseks määrata koostööst keeldunud eksportivate tootjate dumpingumarginaali valimisse kaasatud koostööd tegeva individuaalselt kontrollitud suurima dumpingumarginaaliga äriühingu tasemel.

4. **KAHJU**

4.1. **Liidu tootmisharu ja liidu toodangu määratlus**

(120) Liidu tootmisharu ja liidu toodangu määratluse kohta märkusi ei esitatud. Seepärast kinnitati ajutise määruse põhjendustes 205–206 esitatud järeldused.

4.2. **Liidu tarbimine**

(121) Liidu tarbimise kohta märkusi ei esitatud. Seepärast kinnitati ajutise määruse põhjendustes 207–209 esitatud järeldused.

4.3. **Import asjaomasest riigist**

4.3.1. *Asjaomasest riigist pärit impordi maht ja turuosa*

(122) Asjaomasest riigist pärit impordi mahu ja turuosa kohta märkusi ei esitatud. Seepärast kinnitati ajutise määruse põhjendustes 210–213 esitatud järeldused.

4.3.2. *Asjaomasest riigist pärit impordi hinnad – hinna allalöömine ja hinnatõusu takistamine*

(123) Chinafar Group väitis, et valimisse kaasatud äriühingute vähene tootmisvõimsuse rakendamine suurendab (püsikulude jaotuse tõttu) kunstlikult ühiku tootmiskulusid, mille tulemuseks on ebaproportsionaalselt suured turuhinnast madalama hinnaga müügi marginaalid. Seepärast palus Chinafar nende probleemide lahendamiseks tootmisvõimsuse rakendamine tootmisharu standarditele vastavaid metoodikaid järgides ümber arvutada.

(124) Komisjon märkis, et turuhinnast madalama hinnaga müügi marginaalid põhinevad kolme valimisse kaasatud äriühingu andmetel, mille kohaselt moodustavad püsikulud alla 30 % tootmise kogukuludest. Püsikulude sellist osakaalu tootmise kogukuludes võib tootmisharu norme ja sektorilt asjaomase toote kohta saadud andmeid arvesse võttes isegi väikeseks pidada. Seepärast oli väide, mille kohaselt suurendab vähene tootmisvõimsuse rakendamine kunstlikult kulusid, alusetu, sest turuhinnast madalama hinnaga müügi marginaalide arvutamisel kasutatud püsikulude jaotus jääb vastuvõetavate parameetrite piiresse. Seepärast lükati see väide tagasi.

(125) Muid märkusi asjaomasest riigist pärit impordi hindade, hinna allalöömise ja hinnatõusu takistamise kohta ei esitatud. Seepärast kinnitati ajutise määruse põhjendustes 214–219 esitatud järeldused.

4.4. **Liidu tootmisharu majanduslik olukord**

(126) Liidu tootmisharu majandusliku olukorra kohta märkusi ei esitatud. Seepärast kinnitati ajutise määruse põhjendustes 220–254 esitatud järeldused.

5. **PÕHJUSLIK SEOS**

(127) Üks importija, Kohlhage, väitis, et liidu tootmisharule tekitavad probleeme välissurve (geopoliitilised pinged, sanktsioonid ja kaubandustõkked) ning ebaõnnestumised sisepoliitikas (ebapiisavad tootlikkuse suurendamise meetmed), mis on suurendanud inflatsiooni ja tootmiskulusid. Tema väitel ei lahendaks tootele kehtestatavad dumpinguvastased tollimaksud neid süsteemseid probleeme ja võivad imporditud kaupadest sõltuvate sektorite tootlikkust veelgi vähendada, suurendades seeläbi inflatsiooni.

(128) Nagu on aga märgitud ajutise määruse põhjenduses 274, on väide, et dumpinguvastased meetmed halvendavad liidu tootmisharu suutlikkust hindu vastavalt kuludele kohandada, alusetu. Kui dumpinguhinnaga import ei avaldaks survet hindu langetada, siis suudaks liidu tootmisharu sõltumatult turutingimustele reageerida. Väitele ei olnud lisatud täiendavaid tõendeid, millest nähtuks, kuidas halvendaksid dumpinguvastased tollimaksud tootlikkust või inflatsiooni järgneva etapi sektorites. Seepärast lükati see väide tagasi.

(129) Muid märkusi põhjusliku seose kohta ei esitatud. Seepärast kinnitati ajutise määruse põhjendustes 255–275 esitatud järeldused.

6. **MEETMETE TASE**

6.1. **Kahjumarginaal**

(130) EIFI väitis, et ajutiste tollimaksude taseme puhul ei võetud piisavalt arvesse dumpinguhinnaga impordi tekitatud kahju tõsidust ja see ei piiranud dumpinguhinnaga impordi olulist suurenemist; see import avaldas pärast esialgse uurimise algatamist liidu tootmisharule jätkuvalt survet, nagu nähtub impordimahu kasvusuundumusest ja keskmise impordihinna langussuundumusest. Seepärast palus EIFI tollimaksude taset uuesti hinnata, et neid uurimisperioodijärgseid muutusi täielikult arvesse võtta ja ajakohastada dumpingu arvutust, võrreldes Hiina CIF-hindu ja hinnapakkumisi uurimisperioodijärgsel perioodil ning arvutatud normaalväärtust, et teha kindlaks, kas uurimisperioodi kohta arvutatud dumpingumarginaal on hiljutiste turutingimuste kontekstis endiselt asjakohane.

(131) Nagu EIFI ise märkis, ei tuleks teavet uurimisperioodile järgneva perioodi kohta alusmääruse artikli 6 lõike 1 kolmanda lõigu kohaselt üldjuhul arvesse võtta. Pärast uurimisperioodi toimunud impordimahu ja -hindade ainsa kõikumise näol ei olnud tegemist asjaoluga, mis muudaks kavandatud dumpinguvastase tollimaksu ilmselgelt sobimatuks, eriti kuna lõplike tollimaksude tagasiulatuva sissenõudmise jaoks hinnati Hiinast pärit impordi mahu kasvu ka pärast uurimisperioodi lõppu, nagu on kirjeldatud allpool põhjenduses 8.3.

(132) Seepärast lükkas komisjon selle väite tagasi.

(133) Muid märkusi meetmete taseme kohta ei esitatud. Seepärast kinnitati ajutise määruse põhjendustes 276–284 esitatud järeldused.

(134) Seega on lõplik dumpingumarginaali tase ja kahju kõrvaldamist võimaldav tase koostööd tegevate eksportivate tootjate ja kõigi muude äriühingute puhul järgmine.

Äriühing	Lõplik dumpingumarginaal (%)	Lõplik kahjumarginaal (%)
Zhejiang Junyue Standard Part Co., Ltd.	54,7	196
Brother Group: — Jiaxing High-enter Fasteners Co., Ltd. — Zhejiang Morgan Brother Technology Co., Ltd. — Jiaxing Brother Standard Part Co., Ltd	57,1	211
Chinafar Group: — Jiaxing Chinafar Standard Parts Co., Ltd. — Jiangsu Zhe Fasteners Co., Ltd.	72,3	237
Muud lisas loetletud koostööd tegevad äriühingud	59,8	212
Kõik muud äriühingud	72,3	237

(135) Nagu on kirjeldatud põhjenduses 118, on kahju kõrvaldamist võimaldav tase teiste koostööd teinud äriühingute ja kogu muu asjaomasest riigist pärit impordi puhul kindlaks määratud samal viisil kui nende äriühingute ja selle impordi dumpingumarginaal.

(136) Nagu on märgitud ajutise määruse põhjenduses 203, oli koostöö tase kõrge. Selle põhjal pidas komisjon asjakohaseks määrata koostööd mittetegevatele eksportivatele tootjatele selline dumpingumarginaal ja kahju kõrvaldamist võimaldav tase, mis vastavad sellise valimisse kaasatud koostööd tegeva individuaalselt kontrollitud äriühingu tasemele, kellel on vastavalt suurim dumpingumarginaal ja suurim kahju kõrvaldamist võimaldav tase.

(137) Pärast lõplike järelduste avalikustamist väitis EIFI, et 17 lisas loetletud äriühingut ei oleks tohtinud käsitada koostööd tegevatena, sest need äriühingud esitasid täiendavad dokumendid (mida komisjon taotles 19. juunil 2025) liiga hilja või mittetäielikul kujul.

(138) Komisjon uuris esitatud dokumente ja märkis, et kuigi mõned dokumendid saadi kätte pärast algselt kehtestatud tähtaega (26. juuni 2025), ei olnud viivitused ega puudused nii olulised, et neid äriühinguid ei saaks pidada koostööd tegevateks. Seepärast lükati see väide tagasi.

(139) Pärast lõplike järelduste avalikustamist esitasid veel kolm Hiina eksportivat tootjat taotletud täiendavad dokumendid. Komisjon uuris esitatud dokumente ja otsustas need äriühingud lisasse kanda. Komisjon avalikustas muudetud lisa 16. septembril 2025. Ühtegi märkust ei esitatud.

6.2. **Järeldus meetmete taseme kohta**

(140) Eespool esitatud hinnangu põhjal tuleks vastavalt alusmääruse artikli 7 lõikele 2 kehtestada järgmised lõplikud dumpinguvastased tollimaksud.

Äriühing	Lõplik dumpingumarginaal (%)	Lõplik kahjumarginaal (%)	Lõplik dumpinguvastane tollimaks (%)
Zhejiang Junyue Standard Part Co., Ltd.	54,7	196	54,7
Brother Group: — Jiaxing High-enter Fasteners Co., Ltd. — Zhejiang Morgan Brother Technology Co., Ltd. — Jiaxing Brother Standard Part Co., Ltd	57,1	211	57,1
Chinafar Group: — Jiaxing Chinafar Standard Parts Co., Ltd. — Jiangsu Zhe Fasteners Co., Ltd.	72,3	237	72,3
Muud lisas loetletud koostööd tegevad äriühingud	59,8	212	59,8
Kõik muud äriühingud	72,3	237	72,3

7. **LIIDU HUVID**

7.1. **Liidu tootmisharu tarnijate, sõltumatute importijate ja kasutajate huvid**

(141) Pärast esialgsete järelduste avalikustamist toetas terasetarnijate ühendus EUROFER, kes esindab kruvide tootmisel kasutatava valtstraadi terasest aluskihi tarnijaid, meetmete kehtestamist.

(142) Lisaks esitas EIFI mitu toetuskirja mitmesugustelt eelneva ja järgneva etapi tootmisharude üksustelt, kes toetasid meetmete kehtestamist.

(143) Importija Pretec AB väitis, et dumpinguvastaste tollimaksude kehtestamine kahjustab Põhjamaade importijaid ja lõppkasutajaid, sest 5,8 meetri pikkuste kuumtsingitud varraste puhul puuduvad liidus alternatiivid, mis suurendab kulusid ja seab ohtu taristuprojekte.

(144) Komisjon märkis, et muudest kolmandatest riikidest kui Hiinast pärit import moodustas uurimisperioodi jooksul juba 13 % turust ning dumpinguvastaste meetmete eesmärk on taastada aus konkurents, mitte keelustada Hiina importi, tagades muu hulgas ka selle, et alternatiivid on jätkuvalt kättesaadavad. Nagu on kirjeldatud põhjenduses 19, kinnitavad EIFI esitatud tõendid peale selle, et liidu tootjad suudavad toota kuni 6 meetri pikkusi kuumtsingitud vardaid ning kanda neile ka tsinkkatte ja kasutada muid korrosioonikaitsevahendeid, mis on otseselt vastuolus Preteci väidetega toote kättesaamatuse kohta. Nendest teguritest nähtub, et olemas on sobilikud alternatiivid, mis leevendavad võimalikke turuhäireid.

7.2. **Järeldus liidu huvide kohta**

(145) Muid märkusi liidu huvide kohta ei esitatud. Seepärast kinnitati ajutises määruses liidu huvide kohta esitatud järeldused.

8. LÕPLIKUD DUMPINGUVASTASED MEETMED

8.1. Lõplikud meetmed

(146) Dumpingu, kahju, põhjusliku seose, meetmete taseme ja liidu huvide kohta tehtud järelduste põhjal ning kooskõlas alusmääruse artikli 9 lõikega 4 tuleks kehtestada lõplikud dumpinguvastased meetmed, et asjaomase toote dumpinguhinnaga import ei tekitaks liidu tootmisharule edasist kahju.

(147) Eespool kirjeldatu põhjal peaksid lõpliku dumpinguvastase tollimaksu määrad, väljendatuna protsendina CIF-hinnast liidu piiril ilma tollimakse tasumata, olema järgmised.

Äriühing	Lõplik dumpinguvastane tollimaks (%)
Zhejiang Junyue Standard Part Co., Ltd.	54,7
Brother Group: — Jiaxing High-enter Fasteners Co., Ltd. — Zhejiang Morgan Brother Technology Co., Ltd. — Jiaxing Brother Standard Part Co., Ltd	57,1
Chinafar Group: — Jiaxing Chinafar Standard Parts Co., Ltd — Jiangsu Zhe Fasteners Co., Ltd.	72,3
Muud lisas loetletud koostööd tegevad äriühingud	59,8
Kõik muud äriühingud	72,3

(148) Käesoleva määrusega äriühingutele kehtestatavad individuaalsed dumpinguvastase tollimaksu määrad määrati kindlaks käesoleva uurimise järelduste põhjal. Seega kajastavad need asjaomaste äriühingute puhul uurimise käigus tuvastatud olukorda. Nimetatud tollimaksumäärasid kohaldatakse seega üksnes uuritava toote impordi suhtes, mis on pärit asjaomasest riigist ja mille on tootnud nimetatud juriidilised isikud. Imporditud asjaomase toote suhtes, mille on tootnud mis tahes muu käesoleva määruse regulatiivosas konkreetselt nimetamata äriühing, kaasa arvatud mõni konkreetselt nimetatud äriühingutega seotud üksus, neid tollimaksumäärasid ei kohaldata ja selle suhtes tuleks kohaldada tollimaksumäärasid, mida kohaldatakse kõigi muude äriühingute puhul.

(149) Kui äriühing muudab hiljem oma juriidilise isiku nime, võib ta taotleda kõnealuste individuaalsete dumpinguvastase tollimaksu määrade kohaldamist. Taotlus tuleb saata komisjonile ([18]). Taotlus peab sisaldama kogu vajalikku teavet, mis võimaldab kindlaks teha, et muudatus ei mõjuta äriühingu õigust tema suhtes kohaldatavale tollimaksumäärale. Kui äriühingu nimevahetus ei mõjuta tema õigust tema suhtes kohaldatavale tollimaksumäärale, avaldatakse nimemuutust käsitlev määrus *Euroopa Liidu Teatajas*.

(150) Selleks et minimeerida ohtu, et maksumäärade erinevuste tõttu hoitakse tollimaksudest kõrvale, on individuaalsete dumpinguvastaste tollimaksude nõuetekohase rakendamise tagamiseks vaja erimeetmeid. Individuaalset dumpinguvastast tollimaksu kohaldatakse üksnes juhul, kui liikmesriikide tolliasutustele esitatakse kehtiv faktuurarve. See arve peab vastama käesoleva määruse artikli 1 lõikes 3 sätestatud nõuetele. Kuni sellise arve esitamiseni tuleks impordi suhtes kohaldada „kõigile muudele äriühingutele“ kohaldatavat dumpinguvastast tollimaksu.

(151) Kuigi sellise arve esitamine on vajalik selleks, et liikmesriikide tolliasutused saaksid kohaldada impordi suhtes individuaalseid dumpinguvastase tollimaksu määrasid, peavad tolliasutused peale selle dokumendi arvesse võtma ka muid asjaolusid. Isegi kui esitatakse arve, mis vastab kõigile käesoleva määruse artikli 1 lõikes 3 esitatud nõuetele, peavad liikmesriikide tolliasutused tegema kooskõlas tollieeskirjadega tavapärased kontrollid ja – nagu ka kõigil muudel juhtudel – võivad nõuda lisadokumente (veodokumendid jne), et kontrollida deklaratsioonis esitatud üksikasjade õigsust ning veenduda, et madalama tollimaksumäära edasine kohaldamine on õigustatud.

([18]) E-post: TRADE-TDI-NAME-CHANGE-REQUESTS@ec.europa.eu; European Commission, Directorate-General for Trade, Directorate G, Wetstraat 170 Rue de la Loi, 1040 Brussels, Belgium.

(152) Kui sellise äriühingu ekspordi maht, mille suhtes kohaldatakse madalamaid individuaalseid tollimaksumäärasid, suureneb märgatavalt ja seda eriti pärast asjaomaste meetmete kehtestamist, võib sellist mahu suurenemist käsitleda meetmete kohaldamisest tuleneva kaubandusstruktuuri muutusena alusmääruse artikli 13 lõike 1 tähenduses. Sellisel juhul võib algatada kõrvalehoidmisega seotud uurimise, eeldusel et selleks vajalikud tingimused on täidetud. Sellise uurimise käigus võib muu hulgas uurida individuaalse(te) tollimaksumäära(de) kaotamise ja sellest tulenevalt kogu riiki hõlmava tollimaksu kehtestamise vajadust.

(153) Selleks et tagada dumpinguvastaste tollimaksude nõuetekohane rakendamine, ei tuleks kõigi muude äriühingute puhul kohaldatavat dumpinguvastast tollimaksu kohaldada mitte ainult käesoleva uurimise käigus koostööst keeldunud eksportivate tootjate suhtes, vaid ka selliste tootjate suhtes, kellel liitu suunatud eksport uurimisperioodil puudus.

(154) Eksportivad tootjad, kes ei eksportinud uurimisperioodil asjaomast toodet liitu, peaksid saama esitada komisjonile taotluse, et neile kohaldataks dumpinguvastase tollimaksu määra, mis kehtib koostööd tegevatele äriühingutele, keda valimisse ei kaasatud. Komisjon peaks sellekohase taotluse rahuldama, kui on täidetud kolm tingimust. Uus eksportiv tootja peaks tõendama, et: i) ta ei eksportinud uurimisperioodil asjaomast toodet liitu; ii) ta ei ole seotud eksportiva tootjaga, kes seda tegi ning iii) ta on eksportinud asjaomast toodet pärast seda või on võtnud tühistamatu lepinguga kohustuse seda märkimisväärses koguses teha.

8.2. **Ajutise tollimaksu lõplik sissenõudmine**

(155) Võttes arvesse kindlakstehtud dumpingumarginaale ja liidu tootmisharule tekitatud kahju suurust, tuleb ajutise määrusega kehtestatud ajutiste dumpinguvastaste tollimaksudena tagatiseks antud summad lõplikult sisse nõuda vastavalt käesoleva määrusega kehtestatud määradele.

8.3. **Tagasiulatuvus**

(156) Nagu on märgitud punktis 1.2, kehtestas komisjon uuritava toote impordi registreerimise nõude.

(157) Uurimise lõppetapis hinnati registreerimisel kogutud andmeid. Komisjon analüüsis, kas lõplike tollimaksude tagasiulatuva sissenõudmise korral olid täidetud alusmääruse artikli 10 lõikes 4 sätestatud kriteeriumid.

(158) Registreerimisperioodi tollimaksude sissenõudmise kriteeriumid on sätestatud alusmääruse artikli 10 lõikes 4.

(159) Alusmääruse artikli 10 lõike 4 punktis a sätestatud tingimus on täidetud, kuna pärast registreerimismääruse vastuvõtmist registreeriti import vastavalt alusmääruse artikli 14 lõikele 5.

(160) Vastavalt alusmääruse artikli 10 lõike 4 punktile b anti importijatele pärast registreerimismääruse ja ajutise määruse avaldamist võimalus esitada märkusi.

(161) Ükski huvitatud isik ei väljendanud registreerimisele vastuseisu. EFDA ja EIFI esitasid aga märkusi tollimaksude võimaliku tagasiulatuva kehtestamise kohta. EIFI oli nõus registreerimisperioodi eest tollimaksude kogumisega.

(162) Vastavalt alusmääruse artikli 10 lõike 4 punktile c peab olema „dumping esinenud pikema aja jooksul või […] importija on või oleks pidanud olema teadlik dumpingust, selle ulatusest ning väidetavast või tuvastatud kahjust“. Käesoleval juhul leidis komisjon, et importijad olid või oleksid pidanud olema teadlikud dumpingust, selle ulatusest ning väidetavast või tuvastatud kahjust alates uurimise algatamise kuupäevast.

(163) Algatamisteade ja kaebuse mittekonfidentsiaalne versioon sisaldasid mitmeid väidetava dumpingu ja kahju ulatust toetavaid ja kinnitavaid väiteid ja tõendeid, näiteks algatamisteate punktides 3 ja 4 ning kaebuse mittekonfidentsiaalse versiooni punktides B ja C.5. Seepärast leidis komisjon, et importijad ja kasutajad olid või oleksid pidanud olema teadlikud väidetavast dumpingust, selle ulatusest ja väidetavast kahjust.

(164) EFDA väitis aga, et liidu importijatel ei olnud varasema olukorra põhjal alust peata kruvide suhtes dumpinguvastaste meetmete kehtestamist ette näha, sest kõnealuste kaupade puhul on asjaomase toote tootmiseks ja tarnimiseks kuluv tellimuse täitmise aeg tavapäraselt kuni kuus kuud. Näiteks telliti import, mis jõudis Euroopasse 2025. aasta jaanuarist märtsini, juba 2024. aasta juulis, enne uurimise algatamist. Komisjon täheldas, et käesoleva uurimise toimikus puudusid põhjendatud tõendid, mis oleksid kinnitanud sellise impordi puhul kuni kuue kuu pikkust tellimuse täitmise aega, millest tulenevalt on see argument spekulatiivne ja faktilised andmed seda ei toeta. Seepärast lükati see väide tagasi.

(165) Peale selle on alusmääruse artikli 10 lõike 4 punktiga d ette nähtud, et „lisaks uurimisperioodil kahju tekitanud impordi tasemele on import veelgi märgatavalt suurenenud“, nii et arvestades impordi ajastamist, mahtu ja muid asjaolusid, võib see oluliselt kahjustada lõplike dumpinguvastaste tollimaksude parandavat mõju.

(166) Komisjoni analüüsist nähtus, et lisaks uurimisperioodil kahju tekitanud impordi tasemele on import uurimisperioodil veelgi märgatavalt suurenenud, nagu on ette nähtud alusmääruse artikli 10 lõike 4 punktis d.

(167) Selle analüüsi jaoks võrdles komisjon asjaomase toote kuu keskmist impordimahtu uurimisperioodil kuu keskmiste impordimahtude ja hindadega pärast menetluse algatamist (ajavahemikul 2024. aasta novembrist kuni 2025. aasta juunini), eristades i) esimest täispikka kuud pärast uurimise algatamist kuni viimase täispika kuuni, mil importi registreeriti (2024. aasta novembrist kuni 2025. aasta jaanuarini), ning ii) esimest täispikka kuud pärast menetluse algatamist kuni viimase täispika kuuni, mil ajutised meetmed vastu võeti (2024. aasta novembrist kuni 2025. aasta juunini).

Tabel 1

Hiinast pärit peata kruvide import

	Keskmine tonnide arv kuus	Keskmine hind (eurot/tonn)
Uurimisperiood (juuli 2023 kuni juuni 2024)	9 360	1 213
Uurimisperiood (november 2023 kuni jaanuar 2024)	8 768	1 141
Uurimisperiood (november 2023 kuni juuni 2024)	8 978	1 199
Uurimisperiood (veebruar kuni juuni 2024)	9 105	1 233
Uurimisperioodijärgne periood (november 2024 kuni jaanuar 2025)	13 458	1 109
Uurimisperioodijärgne periood (november 2024 kuni juuni 2025)	13 427	1 104
Uurimisperioodijärgne periood (veebruar kuni juuni 2025)	13 408	1 101

Allikas: andmebaas Surveillance 3 (*).
(*) Väljavõte tehtud 7. juulil 2025.

(168) Hiinast pärit impordi keskmine igakuine maht oli uurimisperioodil 9 360 tonni. Hiinast pärit impordi keskmine igakuine maht ajavahemikul, mis algas esimesest täispikast kuust pärast uurimise algatamise teate avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas* ja lõppes viimase täispika kuuga, mil importi registreeriti (2024. aasta novembrist kuni 2025. aasta jaanuarini), oli 13 458 tonni, mis on 44 % suurem kui uurimisperioodil. Kui võrrelda importi uurimisperioodijärgsel perioodil impordiga uurimisperioodi samadel kuudel (see tähendab 2023. aasta novembrist kuni 2024. aasta jaanuarini, mil keskmine igakuine impordimaht oli 8 768 tonni), et vältida hooajalisusest tulenevaid erinevusi, siis on igakuise keskmise muutus veelgi suurem, kasvades 53 %.

(169) Sama suundumust võib täheldada siis, kui võrrelda importi uurimisperioodil impordiga juhtumi algatamisele järgnenud ajavahemikul kuni viimase täispika kuuni, mil ajutised meetmed vastu võeti.

(170) Hiinast pärit impordi keskmine igakuine maht ajavahemikul, mis algas esimesest täispikast kuust pärast uurimise algatamise teate avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas* ja lõppes viimase täispika kuuga, mis eelnes ajutiste meetmete kehtestamisele (2024. aasta novembrist kuni 2025. aasta juunini), oli 13 427 tonni, mis on 43 % suurem kui uurimisperioodil. Kui võrrelda importi uurimisperioodijärgsel perioodil impordiga uurimisperioodi samadel kuudel (see tähendab 2023. aasta novembrist kuni 2024. aasta juunini, mil keskmine igakuine impordimaht oli 8 978 tonni), siis kasvas igakuine keskmine 50 %.

(171) Seepärast järeldas komisjon, et impordimaht on pärast menetluse algatamist märkimisväärselt kasvanud.

(172) EFDA väitis, et 2025. aasta esimestel kuudel, eriti jaanuaris ja veebruaris täheldatud impordimahu kasv oli kooskõlas selles tootmisharus tavaliste hooajaliste erinevustega, sest üldjuhul vähendavad äriühingud aastalõpu varude haldamise eesmärgil novembris ja detsembris laovarusid ning seejärel täiendavad neid uuesti aasta esimestel kuudel. See kõikumine ei ole seotud dumpinguvastase uurimisega, vaid kajastab turu tavapärast käitumist. Komisjon lükkas aga selle väite tagasi, sest ta võrdles ka samu perioode uurimisperioodi jooksul ja uurimisperioodile järgnenud ajavahemikul, eelkõige iga aasta esimesi kuid, ning seepärast on hooajaline mõju võrdluses kajastatud.

(173) EFDA väitis, et uurimisperioodil olid impordimahud ebatavaliselt väikesed pandeemiajärgsete ülemääraste varude tõttu liidu ladudes, mis oli tingitud tarneahela häiretest ja vedude hilinemisest, mille tulemusel varud kuhjusid. Impordi järgnev kasv pärast uurimisperioodi kajastab turukorrektsiooni – varud jõuavad tagasi tavapärasele tasemele –, mitte ebatavalist suundumust. Komisjon lükkas selle argumendi tagasi, sest nagu on märgitud ajutise määruse põhjenduses 212, kasvasid impordimahud uurimisperioodil 2023. aastaga võrreldes, kuigi liidu nõudlus jäi uurimisperioodil madalale tasemele.

(174) Lisaks märkis komisjon, et pärast uurimise algatamist vähenes impordi keskmine hind. Võrreldes i) keskmist hinda uurimise algatamisele järgnenud esimesel täispikal kuul kuni viimase täispika kuuni, mil importi registreeriti, keskmise hinnaga uurimisperioodil, ilmneb, et hind vähenes 8,6 %, 1 213 eurolt tonni eest 1 109 eurole tonni eest, ning võrreldes ii) keskmist hinda uurimise algatamisele järgnenud esimesel täispikal kuul kuni viimase täispika kuuni, mil ajutised meetmed vastu võeti, keskmise hinnaga uurimisperioodil, ilmneb, et hind vähenes 9 % (1 213 eurolt tonni eest 1 104 eurole tonni eest).

(175) Eeltoodut arvestades sai komisjon järeldada, et impordi suurenemine tõenäoliselt kahjustas oluliselt kohaldatava lõpliku dumpinguvastase tollimaksu parandavat mõju alusmääruse artikli 10 lõike 4 punkti d tähenduses.

(176) Seetõttu järeldas komisjon, et kõik tagasiulatuva sissenõudmise tingimused on täidetud. Seega tuleks asjaomaselt tootelt, mille registreerimise nõue kehtestati rakendusmäärusega (EL) 2025/141, sisse nõuda lõplik dumpinguvastane tollimaks.

(177) Tagasiulatuvalt sissenõutava tollimaksu tasemeks tuleks kehtestada allpool artikli 1 lõikes 2 esitatud lõpliku tollimaksu tase.

(178) Pärast lõplike järelduste avalikustamist vaidlustas EFDA, keda toetasid Junyue ja Chinafar Group, tollimaksude tagasiulatuva kohaldamise alusmääruse artikli 10 lõike 4 punkti c alusel, väites, et tagasiulatuva kehtestamise tingimused ei olnud täidetud, sest puudusid tõendid uuritava toote stabiilse dumpingu kohta pikema aja jooksul. Seepärast ei olnud importijad teadlikud ei väidetavast dumpingust ega kahju väidetavast ulatusest, arvestades eelkõige seda, et toode oli teatavaid rauast või terasest kinnitusdetaile käsitlevast varasemast uurimisest ([19]) sõnaselgelt välja jäetud.

([19]) Komisjoni 16. veebruari 2022. aasta rakendusmäärus (EL) 2022/191, millega kehtestatakse lõplik dumpinguvastane tollimaks Hiina Rahvavabariigist pärit teatavate rauast või terasest kinnitusdetailide impordi suhtes (ELT L 36, 17.2.2022, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2022/191/oj).

(179) EFDA rõhutas, et enamik importijaid on väikesed ja keskmise suurusega ettevõtjad (edaspidi „VKEd“), kelle suutlikkus iseseisvalt dumpinguriski hinnata on piiratud. Tavaliselt tegutsevad need üksused eeldusel, et imporditavad tooted on õiglase hinnaga, ning oleks ebamõistlik eeldada, et VKEd võtavad dumpingu vastu ennetavalt ettevaatusabinõusid toodete puhul, mille suhtes ei ole dumpingut eelnevalt uuritud, samuti ei ole mõistlik neid karistada. Impordi järsk kasv pärast uurimise algatamist oli peamiselt tingitud pigem tarneahelas tellimuse täitmiseks kuluvast ajast, mis võib olla kuni kaheksa kuud alates tellimuse esitamisest kuni tollivormistuseni, mitte tahtlikust kõrvalehoidmisest. Seega väitis EFDA, et 2025. aasta jaanuarist märtsini liitu imporditud tooted telliti juba 2024. aasta maist juulini. Ta märkis, et muudes uurimistes ([20]) tuleks tellimuse täitmise aega tollimaksude tagasiulatuva kohaldamise vajalikkuse analüüsimisel arvesse võtta.

(180) EFDA juhtis tähelepanu ka sellele, et uuritava toote impordi mahud hakkasid 2025. aasta veebruaris vähenema, mis osutab tavapäraste kaubavoogude juurde naasmisele. Sellega paralleelselt on impordihinnad stabiilselt tõusnud, mis näitab turutingimuste iseeneslikku korrastumist. EFDA väitel nõrgestavad need muutused tagasiulatuvate tollimaksude põhjendatust veelgi.

(181) EIFI vaidlustas väite kuuekuuliste tellimuse täitmise aegade kohta alates tellimuse esitamisest kuni tollivormistuseni, esitades teavet lühemate tellimuse täitmise aegade kohta 2024. aastal. Tema väitel tähendas 153 päeva pikkune vahe uurimise algatamise (17. oktoober 2024) ja dumpinguvastase tollimaksu tagasiulatuva kohaldamise alguse (19. märts 2025) vahel seda, et nende imporditud toodete tellimused, mille suhtes tollimaksu kohaldatakse, esitati pärast uurimise algatamist, s.o ajal, mil importijad olid väidetavast dumpingust ja kahjust teadlikud. EIFI rõhutas, et 2023. aasta juulile eelnenud tasemetega (6 510–11 449 tonni kuus) võrreldes nähtus impordisuundumusest Hiina peata kruvide impordi järsk kasv alates 2024. aasta juulist (12 694–22 584 tonni kuus). See suundumus osutab turu teadlikkusele dumpinguvastase kaebuse eelseisvast uurimisest ja importijate võimalikult kiiretele tarnetele eesmärgiga vältida tollimakse. Lisaks kinnitas EIFI, et olenemata sellest teadlikkusest võtsid importijad teadlikult tagasiulatuvate tollimaksude kehtestamise riski ja püüavad nüüd vastutusest kõrvale hoida, osutades spekulatiivsetele tellimuse täitmise aegadele.

(182) Samuti vaidlustas EIFI väited, et Hiina impordi järsk kasv aastatel 2024–2025 kajastas varude pandeemiajärgset kohandamist või hooajalisi erinevusi, ja väitis, et see kasv oli tingitud turu ootustest seoses dumpinguvastase kaebusega. Aastases võrdluses toimunud 109 % kasv 2025. aastal ja hindade pidev langus (1 302 eurolt tonni eest 2023. aastal 1 093 eurole tonni eest 2025. aasta keskel) seavad väited ajutise või tsüklilise tegevuse kohta kahtluse alla. EIFI toonitas, et kasvu- ja hinnakujunduse suundumused langesid kokku eelseisva uurimisega, mis muudab muud selgitused kehtetuks ja rõhutab tagasiulatuvate tollimaksude vajalikkust turuvallutusliku impordiga toimetulekuks.

(183) Komisjon tuletas meelde, et alusmääruse artikli 10 lõike 4 punkt d viitab „impordile“ ja mitte „tellimustele“, mis võivad tõsiselt kahjustada kohaldatava lõpliku dumpinguvastase tollimaksu parandavat mõju. Kõnealuse impordi puhul tuleb hinnata selle ajastust, mahtu ja potentsiaali kahjustada dumpinguvastaste tollimaksude parandavat mõju. Artikli 10 lõike 4 punkt c põhineb importija teadlikkusel dumpingust, kuid selles on rõhutatud, et tagasiulatuvad tollimaksud ei ole karistuslikud. Nende eesmärk on säilitada dumpinguvastaste meetmete tõhusus, olles suunatud impordile, mis tervikuna ähvardab parandavat mõju kahjustada. Artikli 10 lõike 4 punkti d kohases hindamises peetakse impordimahtude ja turudünaamika objektiivset mõju tähtsamaks kui individuaalsete importijate subjektiivseid kavatsusi või tellimuse täitmise aegu. ([21])

(184) Komisjon tunnistas käesolevas uurimises, et tellimuse ja impordi kuupäevade vahe võib ulatuda mitme kuuni. Komisjon vaatas läbi tõendid, mille huvitatud isikud olid uuritava toote puhul tarneahelas tellimuse täitmiseks kuluva aja kohta esitanud, kuid lükkas need suures osas tagasi kui põhjendamatud või mittetäielikud. Peamine puudus oli tellimuste ja/või vastavate arvete esitamata jätmine, millele järgnes teatavatel juhtudel tollidokumentide puudumine. Peale selle ei teinud mõned teavet esitanud importijad käesolevas uurimises koostööd, mis tähendab, et nende liitu suunatud impordi kogumaht ei olnud teada. Sellest tulenevalt käsitles koostööd teinud importijate esitatud teave vähem kui 5 % uuritava toote liitu suunatud koguimpordist uurimisperioodil. Seepärast ei pidanud komisjon andmeid lisaks sellele, et need olid põhjenduses 183 nimetatud põhimõtete seisukohast sisuliselt ebaolulised, piisavalt representatiivseks eeldamaks, et kõik teised importijad on sarnases olukorras.

([20]) Nt komisjoni 8. jaanuari 2025. aasta rakendusmääruses (EL) 2025/45, millega kehtestatakse Hiina Rahvavabariigist pärit mobiilsete juurdepääsuseadmete impordi suhtes lõplik dumpinguvastane tollimaks ja nõutakse lõplikult sisse kõnealuse impordi suhtes kehtestatud ajutine tollimaks (ELT L, 2025/45, 9.1.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2025/45/oj).

([21]) Sellega seoses osutab komisjon Üldkohtu 8. mai 2019. aasta otsusele Stemcor London Ltd ja Samac Steel Supplies Ltd *vs.* Euroopa Komisjon, T-749/16, ECLI:EU:T:2019:310.

(185) Võttes arvesse oma analüüsi impordi olulise kasvu kohta pärast uurimisperioodi, leidis komisjon, et kuigi teatavad 2024. aasta novembrist 2025. aasta veebruarini toimunud tarned võisid osaliselt põhineda uurimisele eelnenud, s.o enne 2024. aasta oktoobrit esitatud tellimustel, ei ole see selgitus piisav impordi jätkuva suure kasvu puhul, mis oli 2025. aasta veebruarist kuni juunini 2024. aasta sama perioodiga võrreldes 47 %. Lisaks täheldas komisjon, et 2025. aasta veebruarist juunini langes keskmine impordihind ajavahemikuga 2024. aasta veebruarist juunini võrreldes 11 % – see suundumus on vastuolus EFDA väitega turu normaliseerumise kohta. See hinnalangus koos impordimahtude järsu kasvuga lükkas otseselt ümber huvitatud isikute väite, et kaubavood on pärast 2025. aasta veebruari iseeneslikult korrastunud.

(186) Peale selle leiti keskmise impordihinna analüüsimise käigus, et EFDA väide, mille kohaselt telliti 2025. aasta jaanuarist märtsini liitu suunatud import juba 2024. aasta maist juulini, ei ole õige. Kui see väide vastaks tõele, siis oleks keskmine impordihind ajavahemikul 2025. aasta jaanuarist märtsini (1 057 eurot/tonn) pidanud vastama 2024. aasta maist juulini või varem kehtinud hinnavahemikule (1 218 eurot/tonn), kuid see oli 13 % madalam.

(187) Komisjon lükkas tagasi huvitatud isikute väite selle kohta, et uuritav toode oli jäetud välja varasemast, teatavaid rauast või terasest kinnitusdetaile käsitlevast uurimisest, sest see ei ole käesoleva menetluse puhul asjakohane. Väljakujunenud praktika ja alusmääruse artikli 10 lõike 4 punkti c alusel piirdub iga uurimine kaebuses esitatud toote määratlusega. See, et varasem kaebus kruve ega polte ei hõlmanud, ei muuda käesolevat uurimist kehtetuks, sest iga menetluse käsitlusala määratakse kindlaks ainult asjaomases kaebuses esitatud konkreetsete väidete ja tõendite põhjal. Samuti rõhutas komisjon, et peata kruve tootvad tootmisharud ja muid rauast või terasest kinnitusdetaile tootvad tootmisharud erinevad teineteisest oma tootmisprotsesside, turu toimimise ja kahju poolest. Seepärast ei ole huvitatud isikutel asjakohane tugineda varasemale väljajätmisele, sest segamini on aetud uurimised, mis ei ole omavahel seotud ja milles käsitletud tooted on erinevalt määratletud. Sellest tulenevalt lükati see argument faktiliselt ja õiguslikult põhjendamatuna tagasi.

(188) Eespool kirjeldatut arvesse võttes järeldas komisjon, et tollimaksude tagasiulatuv kohaldamine on õigustatud, sest tõenditest nähtus, et impordi järsku kasvu ja tarnete ajastust ei saa selgitada tellimuse täitmise aegadega, ning täidetud on alusmääruse artikli 10 lõike 4 punkti c kohased tingimused tollimaksude tagasiulatuvaks kehtestamiseks.

(189) Alusmääruse artikli 10 lõike 4 kohaselt kohaldatakse tollimaksu tagasiulatuvalt alates 19. märtsist 2025.

9. **LÕPPSÄTTED**

(190) Võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL, Euratom) 2024/2509 ([22]) artiklit 109, on viivisemäär juhul, kui teatav summa tuleb tagasi maksta Euroopa Liidu Kohtu otsuse alusel, Euroopa Keskpanga poolt oma peamiste refinantseerimistehingute suhtes kohaldatav ja *Euroopa Liidu Teataja* C-seerias avaldatud määr, mis kehtib iga kuu esimesel kalendripäeval.

(191) Käesoleva määrusega ette nähtud meetmed on kooskõlas määruse (EL) 2016/1036 artikli 15 lõike 1 alusel loodud komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

1. Hiina Rahvavabariigist pärit ja praegu CN-koodide 7318 15 42 ja 7318 15 48 alla kuuluvate rauast või terasest (välja arvatud roostevabast terasest) peata kruvide ja poltide, nende juurde kuuluvate mutrite ja seibidega või ilma nendeta (olenemata tõmbetugevusest), välja arvatud võtmega keeratavad puidukruvid ja muud puidukruvid, kruvikonksud ja -rõngad, isekeermestavad kruvid ning kruvid ja poldid rööbastee konstruktsioonielementide kinnitamiseks raudteel, impordi suhtes kehtestatakse lõplik dumpinguvastane tollimaks.

([22]) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. septembri 2024. aasta määrus (EL, Euratom) 2024/2509, mis käsitleb liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantsreegleid (uuesti sõnastatud) (ELT L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj).

2. Lõpliku dumpinguvastase tollimaksu määr, mida kohaldatakse allpool loetletud äriühingute valmistatud ja lõikes 1 kirjeldatud toodete netohinna suhtes liidu piiril enne tollimaksu sissenõudmist, on järgmine.

Äriühing	Lõplik dumpinguvastane tollimaks (%)	TARICi lisakood
Zhejiang Junyue Standard Part Co., Ltd.	54,7	89ML
Brother Group: — Jiaxing High-enter Fasteners Co., Ltd. — Zhejiang Morgan Brother Technology Co., Ltd. — Jiaxing Brother Standard Part Co., Ltd	57,1	89MM
Chinafar Group: — Jiaxing Chinafar Standard Parts Co., Ltd. — Jiangsu Zhe Fasteners Co., Ltd.	72,3	89MN
Muud lisas loetletud koostööd tegevad äriühingud	59,8	Vt lisa
Kõik muud äriühingud	72,3	8 999

3. Lõikes 2 nimetatud äriühingute jaoks kindlaks määratud individuaalset tollimaksumäära kohaldatakse tingimusel, et liikmesriikide tolliasutustele esitatakse kehtiv faktuurarve, millel on arve väljastanud üksuse töötaja nimi ja ametikoht ning tema allkirjastatud ja kuupäevaga varustatud avaldus järgmises vormis: „Mina, allakirjutanu, kinnitan, et käesoleva arvega hõlmatud, Euroopa Liitu eksportimiseks müüdavad peata kruvid koguses (tonnid) on tootnud (äriühingu nimi ja aadress) (TARICi lisakood) Hiina Rahvavabariigis. Kinnitan, et sellel arvel esitatud teave on täielik ja õige.“ Kui sellist arvet ei esitata, kohaldatakse kõigi muude äriühingute suhtes kohaldatavat tollimaksu.

4. Kui ei ole sätestatud teisiti, kohaldatakse kehtivaid tollimaksusätteid.

Artikkel 2

Summad, mis on tagatud ajutise dumpinguvastase tollimaksu alusel, mis on kehtestatud komisjoni 13. juuni 2025. aasta rakendusmäärusega (EL) 2025/1189, millega kehtestatakse ajutised dumpinguvastased tollimaksud Hiina Rahvavabariigist pärit peata kruvide impordi suhtes, nõutakse lõplikult sisse. Tagatiseks antud summad, mis ületavad dumpinguvastase tollimaksu lõplikku määra, vabastatakse.

Artikkel 3

Hiina Rahvavabariigist pärit ja praegu CN-koodide 7318 15 42 ja 7318 15 48 alla kuuluvate rauast või terasest (välja arvatud roostevabast terasest) peata kruvide ja poltide, nende juurde kuuluvate mutrite ja seibidega või ilma nendeta (olenemata tõmbetugevusest), välja arvatud võtmega keeratavad puidukruvid ja muud puidukruvid, kruvikonksud ja -rõngad, isekeermestavad kruvid ning kruvid ja poldid rööbastee konstruktsioonielementide kinnitamiseks raudteel, impordi suhtes, mis registreeriti rakendusmääruse (EL) 2025/141 alusel, kehtestatakse lõplik dumpinguvastane tollimaks artikli 1 lõikes 2 kehtestatud määrades. Tollimaksu kohaldatakse alates 19. märtsist 2025.

Artikkel 4

Artikli 1 lõiget 2 võib muuta, et lisada uusi Hiina Rahvavabariigi eksportivaid tootjaid ja kehtestada nende suhtes valimisse kaasamata, koostööd tegevate äriühingute asjakohane kaalutud keskmine dumpinguvastase tollimaksu määr. Uus eksportiv tootja esitab tõendid selle kohta, et

a) ta ei eksportinud uurimisperioodil (1. juulist 2023 kuni 30. juunini 2024) artikli 1 lõikes 1 kirjeldatud tooteid,

b) ta ei ole seotud ühegi eksportija ega tootjaga, kelle suhtes kohaldatakse käesoleva määrusega kehtestatud meetmeid ning kes oleks võinud teha esialgses uurimises koostööd, ning

c) ta on tegelikult eksportinud või on võtnud tühistamatu lepinguga kohustuse eksportida liitu asjaomast toodet märkimisväärses koguses pärast uurimisperioodi lõppu.

Artikkel 5

Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 22. oktoober 2025

Komisjoni nimel
president
Ursula VON DER LEYEN

LISA

Koostööd tegevad Hiina eksportivad tootjad, kes ei kuulu valimisse

Nimi	TARICi lisakood
ANHUI GOODLINK FASTENER CO., Ltd.	89MO
CELO Suzhou Precision Fasteners Co., Ltd.	89MP
CHANGZHOU MIKI HARDWARE TECHNOLOGY CO., Ltd.	89MQ
Cixi Jinmao Fastener Co., Ltd.	89MR
Eagle Metalware Co., Ltd.	89MT
EVERGREEN (ZHEJIANG) INTELLIGENT MANUFACTURING CO., Ltd.	89MW
FASTWELL METAL PRODUCTS CO., Ltd.	89MX
HAI YAN MACHINERY CO., Ltd.	89MZ
Haining Xinxing Fasteners Co., Ltd.	89NB
Haining Zhongheng Metal Products Co., Ltd.	89NC
HAIYAN LONGCHENG STANDARD PARTS CO., Ltd.	89ND
HAIYAN BOLT CO., Ltd.	89NE
Haiyan C&F Fittings Co., Ltd.	89NF
Haiyan Jiamei Hardware Manufacturing and Tech. Co., Ltd.	89NG
HAIYAN JINNIU FASTENERS CO., Ltd.	89NH
HAIYAN LONGSHENG HARDWARE CO., Ltd.	89NI
Haiyan Wancheng Fasteners Co., Ltd.	89NJ
Haiyan Wandefu Precision Hardware Co., Ltd.	89NK
Haiyan Xingang Standard Parts Co., Ltd.	89NL
Haiyan Xinyuan Technology Co., Ltd.	89NN
Haiyan Xinyue Electrical Appliances Co., Ltd.	89NO
HAIYAN YINGJIE FASTENER CO., Ltd.	89NP
Haiyan Yuanzhong Hardware Co., Ltd.	89NR
Handan Changfa Fastener Manufacturing Co., Ltd.	89NS
Handan City Daoning Fastener Manufacturing Co., Ltd.	89NT
Handan Haosheng Fastener Co., Ltd.	89NV
HANDAN MINGXIN METAL PRODUCTS CO., Ltd.	89NX
HANDAN TONGHE FASTENER MANUFACTURE CO., Ltd.	89NY
Handan Xiaojun Fastener Manufacturing Co., Ltd.	89NZ
Handan Xingbang Fastener Co., Ltd.	89OA
Handan Yaofeng Fastener Manufacturing Co., Ltd.	89OB
Handan Yongnian Hongji Machinery Parts Co., Ltd.	89OC
Handan Zhonglong Fastener Manufacturing Co., Ltd.	89OD
Hebei Chengyi Engineering Materials Co., Ltd.	89OE
Hebei Fuao Fastener Manufacturing Co., Ltd	89OF
Hebei Goodfix Industrial Co., Ltd.	89OG

Nimi	TARICi lisakood
HEBEI YUETONG FASTENERS MANUFACTURING CO., Ltd.	89OI
Jiangsu Hengyue Hardware Co., Ltd.	89OJ
JIANGSU LIRUNYOU MACHINERY TECHNOLOGY CO., Ltd.	89OK
JIASHAN SANXIN FASTENER Co., Ltd.	89OM
Jiashan Tianyang Fastener Co., Ltd	89ON
JIASHAN WEIJIE HARDWARE CO., Ltd.	89OO
Jiaxing Aerotec Precision Co., Ltd.	89OP
JIAXING BROTHER UNITED FASTENER CO., Ltd.	89OQ
JIAXING CHUANGLI HARDWARE CO., Ltd.	89OR
JIAXING EXCELLENT FASTENER CO., Ltd.	89OS
JIAXING GOOD METAL TECHNOLOGY CO., Ltd.	89OT
JIAXING HONGJIAN TECHNOLOGY CO., Ltd.	89OU
JIAXING JIAWEI MACHINERY TECHNOLOGY COMPANY, Ltd.	89OV
JIAXING JINYU FASTENER FACTORY, Ltd.	89OW
Jiaxing Jiuli Precision Manufacturing Co., Ltd.	89OX
Jiaxing Julong Hardware Technology Co., Ltd.	89OY
JIAXING KINFAST HARDWARE CO., Ltd.	89OZ
JIAXING LONGFIX FASTENERS CO., Ltd.	89PA
JIASHAN PAILONG METAL PRODUCTS CO., LTD.	89XE
JIAXING RISEN HARDWARE CO., Ltd.	89PC
JIAXING SUNFAST METAL CO., Ltd.	89PD
JIAXING YIDA NEW MATERIAL TECHNOLOGY CO., Ltd.	89PE
Jinan Star Fastener Co., Ltd.	89PF
JOYSTART AUTOMOTIVE PARTS CO., Ltd.	89PG
Langxi Longwei Metal Technology Co., Ltd.	89PH
Langxi Mingfeng Fasteners Co.,Ltd	89XF
Lianyungang Jinyu Hardware Co., Ltd.	89PI
LIANYUNGANG PINGXIN FASTENER COMPANY LIMITED	89PJ
Lianyungang Xincheng hardware Co., Ltd.	89PK
LYG Dragonscrew Co., Ltd.	89PL
MIANXUAN FASTENERS CO., Ltd.	89PM
NEDSCHROEF FASTENERS (KUNSHAN) CO., Ltd.	89PN
Ningbo Da Zhi Machine Technology CO., Ltd.	89PO
Ningbo Jinding Fastening Piece CO., Ltd.	89PR
NINGBO LEMNA PRODUCT TECHNOLOGY CO., Ltd.	89PS
Ningbo Sardis Hardware Products Co., Ltd.	89PT
NINGBO YINZHOU HAIYUN METAL PRODUCTS CO., Ltd.	89PV
Ningbo Zhenghai Yongding Fastener Co., Ltd.	89PW
NINGBO ZHENHAI DINGLI FASTENER SCREW CO., Ltd.	89PX

Nimi	TARICi lisakood
Ningbo Zhongjiang High Strength Bolts Co., Ltd.	89PY
OK TECH CO., Ltd.	89PZ
PINGHU DRAGON FASTENER CO., Ltd.	89QA
QIFENG PRECISION INDUSTRY SCI-TECH CORP.	89QC
Qingdao Super Star Tools Co., Ltd.	89QD
QINGDAO VANKU INDUSTRY GROUP	89QE
QINGDAO XINHUA HARDWARE PRODUCTS CO., Ltd.	89QF
SHANGHAI FIRM METAL CO., Ltd.	89QG
Shanghai Kingpluse Industry Co., Ltd.	89QH
Shanghai Moutain Industries Co., Ltd.	89QJ
SHANGHAI ROMAX HARDWARE CO., Ltd.	89QK
SHANGRAO CITY YIWEN FASTENER CO., LIMITED	89QL
Suzhou YNK Fastener Co., Ltd.	89QM
T&Y Hardware Industry Co., Ltd.	89QN
TAISHAN DONYI HARDWARE CO., Ltd.	89QO
TANDL INDUSTRY CO., Ltd.	89QP
Xingtai Mindu Industrial Co. Ltd.	89QQ
Yongnian Country Tianbang Fasteners Co., Ltd.	89QR
Zhejiang Cooper Turner Beck Green Energy Co., Ltd.	89QT
Zhejiang Donghe Machinery Technology Corporation Limited	89QV
ZHEJIANG EXCELLENT INDUSTRIES CO., Ltd.	89QW
Zhejiang Haixun Precision Technology Co., Ltd.	89QX
ZHEJIANG HYSTRON AUTO PARTS CO., Ltd.	89QY
ZHEJIANG NEW SHENGDA FASTENER CO., Ltd.	89QZ